

ACTUALIDAD

Leader

10

Junio 2000

REVISTA DE
DESARROLLO
RURAL

LEADER +
En la línea de salida

ENTREVISTA
Miguel Arias Cañete
Ministro de
Agricultura, Pesca
y Alimentación

COMARCAS
Lanzarote, Olivenza,
Merindades,
Menorca, Ocaña,
Tierras Sorianas
del Cid,
Gállego-Sotón,
Alto Guadiato

REGIONES
Andalucía



MINISTERIO DE AGRICULTURA,
PESCA Y ALIMENTACIÓN





artesanos franceses, navarros, aragoneses,
riojanos, castellanos, ...

halconeros, juegos de cañas, teatro medieval,
conciertos de música para peregrinos, leyendas,
exposiciones de pintura, fotografía, artesanía

julio

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 **15-16** 17 18 19 20 21 22 23 24 **25** 26 27 28 29 30 31
NAVARRETE **BURGUETE**
La Rioja *Navarra*

agosto

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 **12-13** 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
SOS DEL REY CATÓLICO
Aragón

septiembre

1 2 3 4 5 6 7 8 **9-10** 11 12 13 14 15 **16-17** 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
ELIZONDO **VIANA**
Navarra *Navarra*

La cultura europea viva



ASOCIACIÓN CIDE

Empieza la cuenta atrás



Hace ya casi un mes que se publicó la Iniciativa Leader Plus y parece que las cosas empiezan a moverse. Es de suponer que en esta ocasión, con la experiencia acumulada de las convocatorias anteriores, especialmente la de LEADER II en la que ya participaron las Comunidades Autónomas, su puesta en marcha no se demore demasiado. No obstante, esta vez son muchas las novedades que se pretende incorporar al proceso como consecuencia del desarrollo autonómico nacional, por lo que hay que tener sumo cuidado para no dar lugar a la ralentización del proceso hasta extremos no aconsejables.

El texto de la Convocatoria ofrece novedades significativas con respecto a las dos anteriores, a la vez que aprovecha la experiencia de éstas en materias tales como el enfoque territorial, integrado, participativo y ascendente del desarrollo rural y el carácter innovador de los proyectos. También alerta sobre los problemas observados y pretende arbitrar los recursos necesarios para evitarlos: "retrasos en la selección de beneficiarios y puesta en marcha de los programas, la precariedad en las asociaciones creadas debido a una mala definición de funciones, la acumulación de procedimientos diversos y una dispersión de los recursos financieros entre un número muy elevado de Grupos de Acción Local que ha restado eficiencia a las intervenciones".

Indica cuáles serán los retos y limitaciones a los que habrá que hacer frente y superar en los próximos años, no solo desde este programa sino desde todos los que componen la estrategia de desarrollo rural establecida por el Reglamento 1.257/1.999. Aspectos tales como las exigencias de los consumidores en materia de calidad de los productos, medio ambiente, globalización de la economía, difusión de nuevas tecnologías, etc., marcan perfectamente cuáles han de ser las prioridades para los próximos años. En definitiva, ante los futuros participantes en la Iniciativa Leader Plus y ante las instituciones encargadas de administrarlo se vislumbra una tarea de trascendental importancia: conseguir que el medio rural se incorpore a la realidad del siglo XXI con soluciones propias y no impuestas desde centros de decisión distintos y distantes.

Para dar respuesta desde LEADER a estos requerimientos, la Iniciativa establece una serie de objetivos que, aunque muchos de ellos son generales para todos los programas de desarrollo rural, pueden considerarse consustanciales con la naturaleza del proyecto y característicos del mismo desde el año 1.991: valorización del patrimonio natural y cultural, creación de empleo, mejora de la capacidad de organización de las respectivas comunidades, cooperación entre territorios, mantener la función de laboratorio en LEADER + para el descubrimiento y experimentación de nuevos enfoques de desarrollo integrado y sostenible y el trabajo en red.

Para la consecución de estos objetivos la Comunicación es clara al establecer los pilares en los que habrá de fundamentarse el proyecto, y conviene tenerlos siempre presentes, tanto a la hora de su puesta en marcha como durante su aplicación: "apoyo de las estrategias de desarrollo rural territoriales, integradas y piloto, basadas en el enfoque ascendente y en la cooperación horizontal; cooperación interterritorial y transnacional e integración en red de todos los territorios rurales de la Comunidad.

En su conjunto, la Comunicación que la Comisión ha preparado recoge el espíritu de las dos anteriores, estableciendo claramente la diferencia entre la Iniciativa y el resto de los programas de desarrollo rural. Busca con mayor ahínco que en ocasiones anteriores la cooperación entre territorios y pone especial interés en sacar el máximo provecho de su integración en red. ■

ACTUALIDAD LEADER

es una publicación trimestral de la Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER.

Edita: Dirección General de Desarrollo Rural. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Realización y Producción: TRAGSATEC. Tecnologías y Servicios Agrarios S.A.

Dirección: Lola Venegas

Documentación: Mariola Olmos

Consejo de Redacción:

Carlos Cabanas Godino
José Álvarez Gómez
Manuel Ariza Seguí
Jacinto Ayuso González
Javier Urbiola Gómez-Escolar
Juan Antonio Martín Díaz
Javier Esparcia Pérez

Diseño gráfico: Area Gráfica

Portada: Foto: Joaquín Guijarro

Contraportada: Biblioteca del Real Jardín Botánico. CSIC

Dep. Legal: M-10681-1998

NIPO: 251-99-005-2

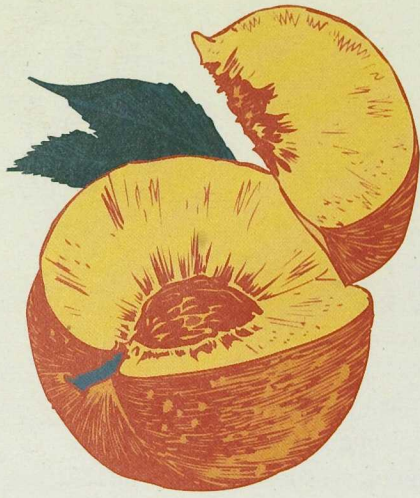
Impresión: Brizzolis

Redacción y Administración:

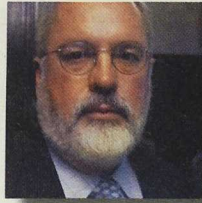
TRAGSATEC
Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER
Conde de Peñalver, 84.
28006 Madrid
Telf. 91 396 37 12
Fax: 91 396 34 10
E mail: leader@redrural.tragsatec.es

La revista no se hace responsable de los artículos firmados ni comparte necesariamente sus contenidos.

Actualidad LEADER anima a los Grupos de Acción Local a difundir los contenidos de la revista en todos los ámbitos interesados en el desarrollo rural.



6



3

EDITORIAL

Empieza la cuenta atrás.

ENTREVISTA

Miguel Arias Cañete, Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación
“El desarrollo rural es un objetivo prioritario en la política de este ministerio”



8

A FONDO

La construcción de una utopía, por José M^a Pérez, Peridis, arquitecto y humorista.

10

EN PORTADA

El pasado 14 de abril la Comisión adoptó las orientaciones para la Iniciativa de Desarrollo Rural LEADER+.

14

RED

Algunas de las noticias más destacadas del trimestre, seleccionadas por las Antenas Regionales del Observatorio.

17

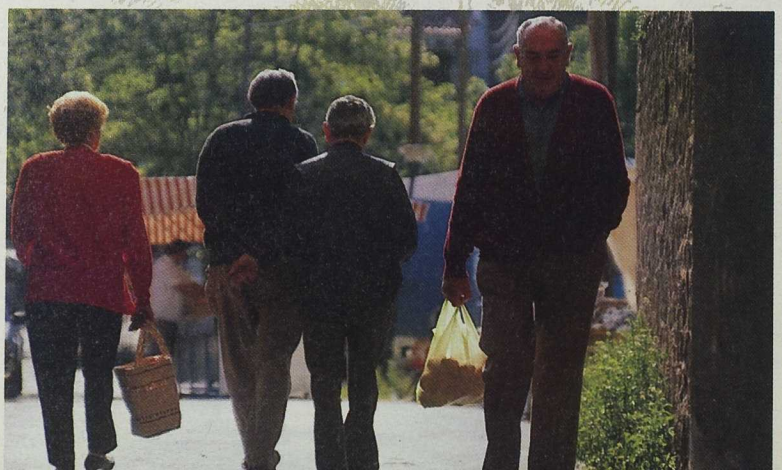
La comarcalización de Aragón, por Fernando Lampre, Antena de Aragón

18

Jornadas Técnicas de la Unidad Española en Navalmoral de la Mata

20

Los Programas Operativos



22 INNOVACIÓN

Lanzarote (Canarias)

Apoyo a los cultivos relacionados con el sistema de "enarenados"

22

Olivenza (Badajoz)

Recuperación de la azulejería tradicional portuguesa

24

Merindades (Burgos)

Clínicas veterinarias móviles para la cabaña ganadera de la comarca

26

Menorca (Baleares)

Nuevos usos para las canteras de marés de S'Hostal

28

Ocaña (Toledo)

La Asociación Don Quijote apoya un Programa de Plantas Medicinales

30

Tierras Sorianas del Cid

Planes de actuación en las fortalezas y atalayas del Duero

32

Gállego-Sotón

(Huesca, Zaragoza)

Escuela de pastores para la continuidad de un oficio en peligro

34

36

SIN FRONTERAS

Alto Guadiato (Córdoba)

Un proyecto de cooperación transnacional para la valorización de la artesanía



38

REGIONES

Los programas de desarrollo rural en Andalucía

41

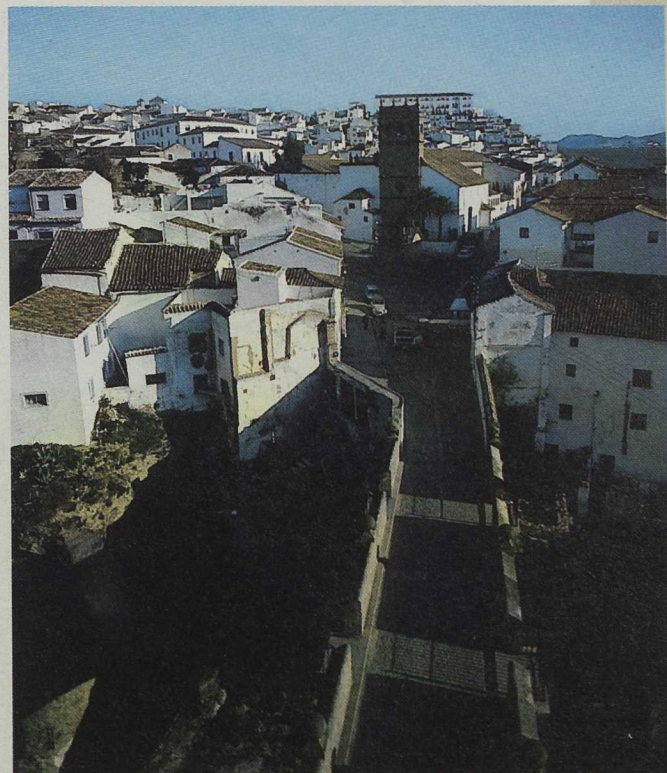
AGENDA

Algunas de las convocatorias y las citas más interesantes para los próximos meses

42

WWW

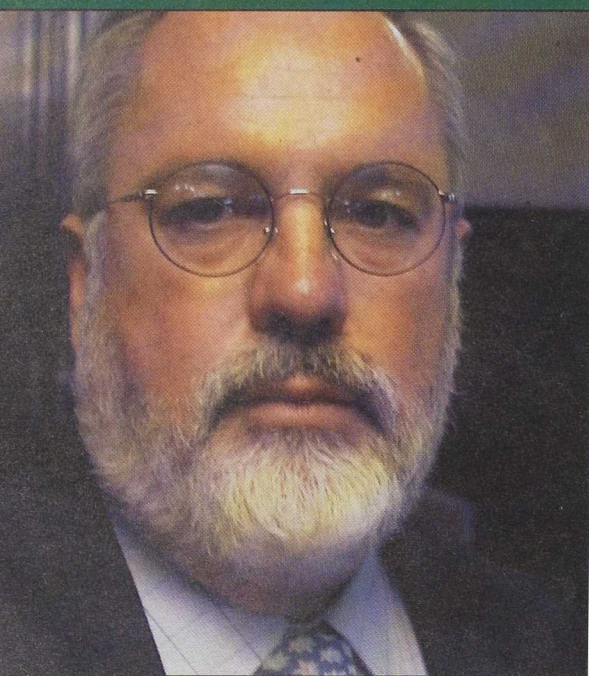
El Desarrollo Sostenible en la red



MIGUEL ARIAS CAÑETE

MINISTRO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN

Entrevista



“El desarrollo rural es un objetivo prioritario en la política de este ministerio”

La participación del Ministerio en la nueva iniciativa LEADER +, a través de la dotación de recursos o de las labores de seguimiento, control y evaluación; los criterios de selección de los programas locales de desarrollo o la colaboración con las Comunidades Autónomas son algunos de los temas que aborda en esta entrevista Miguel Arias Cañete, Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación

¿Qué importancia se va a dar a la política de desarrollo rural en esta nueva etapa?

Mis responsabilidades al frente del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación coinciden con el comienzo de una nueva legislatura y con el inicio de la nueva programación comunitaria para el período 2.000/2.006 en materia de desarrollo rural. En política, el principal objetivo a conseguir es el de ir eliminando las desigualdades existentes entre los distintos territorios y sectores económicos del país, acercando los niveles culturales y renta de sus pueblos y gentes y, en un plano superior, buscando la aproximación entre los países de nuestro entorno.

Por ello, el desarrollo rural tenemos que considerarlo como un objetivo prioritario y básico de la política de este ministerio. Pretendemos prestar una atención especial a la potenciación de la diversificación de la actividad productiva y, dentro de ella, a todas aquellas iniciativas relacionadas con la valorización de las producciones agrarias. También, y aquí LEADER está jugando un papel fundamental, es necesario que estas iniciativas surjan y sean pilotadas por los propios habitantes de las zonas rurales.

¿Qué incidencia considera que debe tener LEADER + en la política de desarrollo rural en España?

La nueva iniciativa comunitaria de desarrollo rural presenta la novedad de poder ser aplicada en cualquier zona rural de la Unión Europea, y en consecuencia de España.

La propuesta de la Comisión de la Unión Europea para la aplicación de LEADER + incide en la necesidad de priorizar la participación de la población que vive y trabaja en las zonas rurales en la definición y respuesta a la problemática de estas zonas. En esencia se trata de definir cómo son las comarcas, analizando sus recursos y eludiendo los obstáculos al desarrollo. Hay que definir un programa de actuación participado y consensuado por la población local a través de sus organizaciones políticas, sociales, económicas y culturales en el marco jurídico definido por la normativa comunitaria para el nuevo período de aplicación de los fondos estructurales (2000-2006) y con los recursos financieros dispuestos para LEADER +.

En consecuencia, LEADER + se va a aplicar como programa de estrategia de desarrollo comarcal regionalizado en cada una de las 17 Comunidades Autónomas del Estado, incidiendo en los aspectos que más interesan en la política de desarrollo rural y formando parte de la cohesión económica y social. En definitiva, se trata de complementar en determinadas zonas las medidas integradas en el Reglamento 1257/99 sobre ayudas al desarrollo rural a cargo del FEOGA-Orientación y del resto de programas operativos integrados en el Marco Comunitario de Apoyo 2000-2006.

Considero que LEADER + contribuirá a encontrar nuevos enfoques de desarrollo integrado y sostenible en programas comarcales de calidad cuyos resultados puedan ser extensibles al conjunto de las zonas rurales españolas.

**¿Cuáles son las líneas generales de la participación del M.A.P.A. en LEADER +?
¿Cómo se está desarrollando la colaboración con las Comunidades Autónomas?**

La participación del M.A.P.A. en LEADER + se traducirá en el establecimiento de normas y criterios básicos de coordinación; el seguimiento, control y evaluación del programa regional que se apruebe por la Comisión Europea, en cooperación con la unidad gestora responsable; el establecimiento de normativa de aplicación a nivel horizontal para los programas; la dotación de recursos en el presupuesto del M.A.P.A. para la cofinanciación de proyectos de beneficiario final como aportación de la Administración General del Estado a LEADER + y, finalmente, con la creación y dotación económica de la Unidad Española del Observatorio Europeo de LEADER +.

Respecto a la colaboración de las Comunidades Autónomas, y en concreto con la Consejería responsable del desarrollo rural de cada una de ellas, seguirá siendo la misma que ha tenido el desarrollo de la Iniciativa Comunitaria LEADER II y el Programa PRODER, buscando profundizar cuanto más posible en la idea de que esta colaboración debe ser una tarea común de las administraciones públicas españolas. Todo esto se concretará en la creación de organismos intermediarios M.A.P.A.-Consejería de cada Comunidad Autónoma y en la colaboración permanente de las unidades gestoras del M.A.P.A. y las unidades análogas de cada Comunidad Autónoma, con el fin de alcanzar los objetivos de la Iniciativa LEADER PLUS.

¿Cómo se debe producir la complementariedad entre LEADER + y otros programas de desarrollo rural?

LEADER + insiste en la necesidad de complementar la programación ordinaria, dada su característica de programa piloto o, lo que es lo mismo, su carácter de programa innovador y transferible a otras zonas de problemáticas similares a las seleccionadas en LEADER +.

En consecuencia y para evitar confluencias de objetivos y medidas entre LEADER + y los programas operativos o documentos únicos de programación, es intención del M.A.P.A., y de las unidades gestoras de las Comunidades Autónomas responsables, poner a disposición de los Grupos de Acción Local candidatos a desarrollar la Iniciativa, la programación concurrente dentro de cada ámbito territorial.

Es necesario evitar duplicidades en los contenidos de los programas y la Iniciativa, y la complementariedad ha de ser conseguida con el establecimiento de un sistema de comunicación fluido y eficaz entre las Administraciones y los Grupos de Acción Local y todo ello dentro de los plazos fijados para el comienzo de LEADER + y que recoge la Comunicación a los Estados miembros.

¿Qué criterios de selección van a ser prioritarios?

Es evidente que las iniciativas LEADER y LEADER II han tenido gran aceptación en el mundo rural español. LEADER +, estoy seguro, va a ser demandado por la inmensa mayoría de las zonas rurales españolas organizadas en Grupos de Acción Local.

Las premisas de carácter general a tener en cuenta a la hora de configurar el marco de aplicación de la Iniciativa LEADER Plus en España, deberán ser la homogeneidad territorial, los aspectos formativos y la profesionalización, sin olvidar que es un programa dirigido a todos los agentes que se desenvuelven en el medio rural, por lo que las acciones que se acometan han de responder a los principios de neutralidad más absoluta.

Dado que los recursos del FEOGA-Orientación (496,7 Meuros, es decir, el 23,11% del total comunitario) puestos a disposición de España y el carácter piloto de la iniciativa no hacen posible la extensión a todas las zonas rurales candidatas, es necesario establecer criterios de selección de territorios y propuestas de los diferentes programas locales de desarrollo y dentro del programa regional LEADER + de cada Comunidad Autónoma.

Estos criterios deben estar recogidos en el programa regional que en su día aprobará la Comisión Europea y, respetando las normas de publicidad y transparencia, estarán basados en: el territorio, el programa local de desarrollo y su adecuación a las directrices LEADER + y a la realidad comarcal y al propio Grupo de Acción Local, en especial su composición, integración de agentes económicos y sociales, capacidad administrativa, solvencia y experiencia en desarrollo de programas locales. A este respecto, debo señalar que las zonas que no hayan desarrollado LEADER, LEADER II o PRODER no están excluidas a priori, pues la propia iniciativa recoge la posibilidad de ejecutar un proceso de adquisición de capacidades (dinamización de la población, establecimiento de la estrategia de desarrollo) como paso previo a la aprobación del programa local de desarrollo.

¿Qué importancia va a dar su ministerio a la Asociaciones de Grupos de Acción Local?

Un programa como LEADER, basado en el protagonismo de los actores locales a través de agrupaciones, necesita de este tipo de organizaciones para resolver una serie de problemas, tanto técnicos como de interlocución y representación que se salen de la órbita local. Por tanto, no se puede olvidar que ésta ha de ser su función básica, evitando siempre asumir otras ajenas o superfluas, ya que impediría alcanzar el grado de eficacia que se espera de ellas.

Estando de acuerdo en que es bueno para el desarrollo rural propiciar y potenciar esa dinámica, pensamos que las asociaciones deben jugar un papel fundamental y que pueden ser y serán unos interlocutores valiosos para todas las administraciones públicas, por lo que se les deberá prestar todo el apoyo preciso para llevar a cabo sus cometidos en las mejores condiciones. ■

La construcción de una utopía

José María Pérez "Peridis"
Arquitecto y humorista

Mi relación personal con la Montaña Palentina es la de alguien que tiene allí sus raíces familiares, que pasó en esa comarca del norte de Palencia parte de su infancia, las primeras vacaciones, y que, aun marchando a Madrid, siguió manteniendo una relación estrecha con aquellas tierras...

En el año 1977 -ya era arquitecto y había empezado a trabajar en Madrid- me propuse, con la Asociación de Amigos del Monasterio de la que fui primer presidente, recuperar para la cultura el Monasterio de Santa María la Real que estaba en un lamentable estado de ruina. Porque entendía que aquellos paisajes, aquellos pueblos, aquel patrimonio cultural, eran una riqueza; pero eran, sobre todo, mi memoria y la memoria de mucha gente. Conseguimos con el Monasterio lo que entonces pretendíamos: llenarlo de contenido cultural. Pero ya en aquel primer momento estábamos pensando en lo que luego sería el Centro de Estudios del Románico.

En el origen de todo aquello está el Románico. Porque alrededor del Monasterio de Santa María se concentran sesenta iglesias románicas, pequeñas iglesias rurales, de un extraordinario interés: constituyen una enorme riqueza de la que no se puede prescindir, porque son nuestra seña de identidad, nuestro logotipo. Lo que nos interesó fue ese mundo medieval en torno al cual se podía generar una actividad cultural, una actividad turística con todo lo que ésta implica: señalización, rehabilitación, atención al medio ambiente, puesta en valor de la artesanía...

En 1985 iniciamos el programa de Escuelas Taller en Aguilar de Campoo; hoy son ya un millar las Escuelas Taller repartidas por toda España y por ellas han pasado unas 300.000 personas. En 1986 España entró en la UE y empezaron a llegar Fondos Estructurales con los que pudimos financiar en gran parte las Escuelas.

Nacieron éstas con una vocación de formar gente que se quedara en sus pueblos, aprendiera un oficio, y fuera capaz de desarrollar los recursos ociosos de la comarca. Estos recursos, a nuestro modo de ver, eran bien claros: la cultura, el patrimonio, la restauración de monumentos, el acondicionamiento de los

pueblos, la creación de posadas rurales, la artesanía... Todo eso se fue poniendo progresivamente en marcha con la Asociación de Amigos, que luego se convirtió en el Centro de Estudios del Románico, y posteriormente en la Fundación Santa María la Real.

El Monasterio se convirtió en un centro de experimentación cultural donde los jóvenes agricultores se transformaban en canteros o herreros, albañiles o carpinteros; pero la restauración fue también la acción solidaria y creativa de un voluntariado local cargado de ilusión en recuperar sus raíces para llenarlas de contenido cultural y mostró además la capacidad de movilización que tiene la recuperación del patrimonio y las enormes posibilidades que para el aprendizaje de los oficios encierra su rehabilitación.

Financiar la imaginación

La Fundación Santa María la Real es una de las entidades fundadoras del Grupo Montaña Palentina. Pero mucho antes de LEADER, hace ahora 25 años, nosotros estábamos ya trabajando en esa línea, y cuando Delors publicó el Libro Blanco, llevábamos ocho o diez años con las Escuelas Taller. Ahora podemos ya ver los frutos y podemos dedicarnos a enseñar a hacer a los otros, a través de la Fundación y a través de redes internacionales: redes de centros, de asociaciones y fundaciones europeas de defensa y puesta en valor del patrimonio.

Pensamos que no sólo había que formar gente, sino que además teníamos que dar ejemplo con la creación de tejido empresarial. Llegó LEADER en nuestra ayuda, y en ayuda de mucha gente, y un proyecto que pensamos abordar en solitario -como era el de las Posadas del Románico- fue compartido por otros muchos gracias al Programa LEADER. Hoy, el norte de Palencia cuenta ya con al menos 50 Posadas repartidas por toda la comarca.

Nuestro pensamiento era, y es, que había que financiar la imaginación, el entusiasmo, las ideas y las iniciativas. Y el Programa LEADER ha hecho precisamente eso

Nuestro pensamiento era, y es, que había que financiar la imaginación, el entusiasmo, las ideas y las iniciativas. Y el Programa LEADER ha hecho precisamente eso: financiar proyectos e ideas. Una escuela taller, inicialmente, era un proyecto con financiación, con una duración limitada y con la finalidad de formar e insertar en el mercado a jóvenes artesanos, titulados en paro y también a los viejos artesanos que debían enseñar el oficio. De modo similar, los Programas como LEADER permitirían a la gente con ideas no sólo obtener financiación sino, sobre todo, contar con redes de apoyo que es lo que nos parece más importante: equipos competentes que les ayudan a conseguir el resto de los fondos, que conocen el mercado, que conocen otras iniciativas, otros proyectos de otra gente que ha salido adelante...

Nuestra prioridad estratégica es repoblar: conseguir (con programas del tipo Escuela Taller y LEADER, y en colaboración con fundaciones y otras entidades), propuestas y realizaciones de desarrollo que eviten la emigración y ayuden a la implantación de gente tanto de la zona como de fuera; que acuda nueva gente, gente joven, que se case, compre una casa, la arregle, tenga hijos, eche raíces y se quede... Esta es nuestra propuesta, y por eso el esfuerzo que hemos hecho en creación de tejido empresarial es muy superior al programa de formación de Escuelas Taller, aunque es cierto que aprovechamos ese programa para complementar actividades, vinculándolo a temas de tercera edad, de ocio, de rehabilitación- construcción ...

Así, dentro del grupo de empresas que tiene la Fundación hay una dedicada a la rehabilitación-reconstrucción; otra está elaborando la Enciclopedia del Románico de Castilla y León; una tercera, que da trabajo a veinte personas, produce maquetas de elementos arquitectónicos para la exportación; estamos haciendo una residencia de cien camas para tercera edad; la empresa Posadas del Románico gestiona la Posada del Monasterio de Santa María y varias casas rurales; mediante un Convenio con Caja Madrid se va a abordar la restauración de las iglesias y pueblecitos de Valderrebible en el sur de Cantabria... La Fundación -que preside Enrique Fuentes Quintana, que fue ministro de Hacienda y vicepresidente del Gobierno- es hoy un holding de empresas cuyo programa es el desarrollo a partir del hombre, de la cultura, del turismo, del medio ambiente y de la artesanía.

Se trata, en definitiva, de que el mundo rural se convierta en servidor de necesidades materiales y espirituales de mucha gente que busca encontrarse con esa otra España para conocerla y enseñarla también a sus hijos. Se trata de dar día a día una nueva respuesta a nuevas demandas de la gente. ■



Ilustración:
José María Pérez "Peridis"

LEADER+, la consolidación de un modelo de desarrollo participativo

Actualidad
Leader

10

EN PORTADA

INTERCAMBIO, INNOVACIÓN, COOPERACIÓN

Javier Esparcia
María Dolores Pitarch
UDERVAL-Unidad de Desarrollo Rural y
Evaluación de Políticas Públicas
(Universitat de València)

El pasado 14 de Abril la Comisión adoptó las orientaciones para la Iniciativa de Desarrollo Rural LEADER+ (D.O.C.E del 18 de mayo de 2000). La nueva Iniciativa tiene como objetivo conseguir que los agentes del mundo rural sean capaces de actuar pensando en el largo plazo, desarrollando actuaciones de desarrollo sostenible, especialmente dirigidas a la valorización del patrimonio natural y cultural, la creación de empleo y la mejora de la capacidad organizativa de las comunidades locales.

El presupuesto final disponible para la Iniciativa es de 2020 Meuros, algo menos del 1% de los gastos destinados a las intervenciones estructurales durante el periodo 2000-2006. No obstante, supone un 19 % de los 10442 Meuros de las Iniciativas Comunitarias. España tiene asignados 467 Meuros, lo que supone el 23 % de los recursos totales que la Comisión pone a disposición de la Iniciativa, y un crecimiento del 15 % respecto de las cantidades aportadas por la Comisión Europea a España durante LEADER II. En general, la participación del FEOGA-Orientación (único Fondo que de manera directa financia la Iniciativa) será como máximo del 75% del coste total subvencionable en las regiones de Objetivo 1, y del 50% en el resto.

LEADER+ toma como punto de partida la buena imagen y la importante contribución que desde 1991 esta Iniciativa está teniendo en el fomento de la movilización de los agentes sociales locales en las áreas rurales europeas; en el desarrollo de un enfoque territorial descentralizado basado en un proceso ascendente de participación; en la apertura de estas zonas hacia otros territorios a partir de la constitución de redes. Por último, ha contribuido a la financiación de proyectos de pequeña envergadura tanto de tipo individual como colectivo, y con ello a la dinamización del tejido económico de estas áreas. Sobre estas realidades, y tratando de superar algunos de los problemas que se han detectado principalmente en la puesta en marcha de los programas y la gestión, aparece LEADER+.



Se considera prioritaria la valorización de los recursos naturales y culturales, incluida la de las áreas de interés comunitario en el marco de NATURA 2000.

Foto: Joaquín Guijarro



Los colectivos de jóvenes y mujeres reciben un apoyo especial.
Foto: Joaquín Guijarro

Todos los territorios rurales

A efectos prácticos, algunas de las características de LEADER+ son:

■ **Aplicación geográfica:** En principio, TODOS los territorios rurales podrán beneficiarse de la iniciativa LEADER+; no obstante lo anterior, los Estados podrán limitar la aplicación de la Iniciativa a determinadas áreas rurales, atendiendo a criterios de coherencia con los objetivos de su política de desarrollo rural. En cualquier caso, también se procurará evitar la dispersión de recursos, concentrándose por tanto en las propuestas de programas de mayor calidad.

■ **Beneficiarios:** podrán serlo únicamente los Grupos de Acción Local (GAL). Estos deben actuar como transmisores de la estrategia de desarrollo y encargarse de su aplicación. Los GAL deben estar compuestos por un grupo equilibrado de representantes sociales, económicos y públicos del territorio. En los órganos de decisión, los agentes económicos y sociales habrán de suponer al menos el 50% de sus miembros. Para la gestión de los programas, los GAL tendrán dos opciones: podrán o bien nombrar un director administrativo y financiero, o bien asociarse en una estructura común —con personalidad jurídica propia— cuyos estatutos garanticen el buen funcionamiento del grupo y su capacidad para gestionar las subvenciones.

■ **LEADER+ en territorios antes no acogidos a la Iniciativa:** Los Estados han de establecer medidas y procedimientos específicos para garantizar la igualdad de oportunidades respecto de territorios que previamente han tenido LEADER I o II.

■ **Procedimiento de selección y evaluación de propuestas:** A partir de algunos criterios básicos que se plantean en la Comunicación, son las autoridades nacionales las que tienen la responsabilidad de proponer los procedimientos y criterios de selección específicos. Estos crite-

rios acompañarán la propuesta de áreas de cada Estado, y deberán ser aprobados por la Comisión. Además de las características del territorio (homogeneidad, problemáticas socioeconómicas, presencia de espacios naturales, etc.), y de la estrategia de desarrollo (programa), la calidad del grupo será un elemento fundamental a la hora de evaluar la conveniencia o no de seleccionar una propuesta. En particular, el grupo ha de demostrar que tiene mecanismos transparentes para la atribución de funciones y responsabilidades, mecanismos eficaces de funcionamiento interno y de toma de decisiones, así como demostrar que los diferentes interlocutores tienen plena capacidad para asumir las tareas encomendadas.

Las estrategias deben tener un enfoque global, y estar basadas en uno de los aspectos aglutinantes señalados por la Comisión como de interés a escala europea.

Tres pilares básicos

LEADER+ se articula en torno a tres capítulos:

■ **Capítulo 1:** Estrategias de desarrollo rural, integradas, de carácter piloto.

■ **Capítulo 2:** Apoyo de la cooperación entre territorios rurales.

■ **Capítulo 3:** Integración en red.

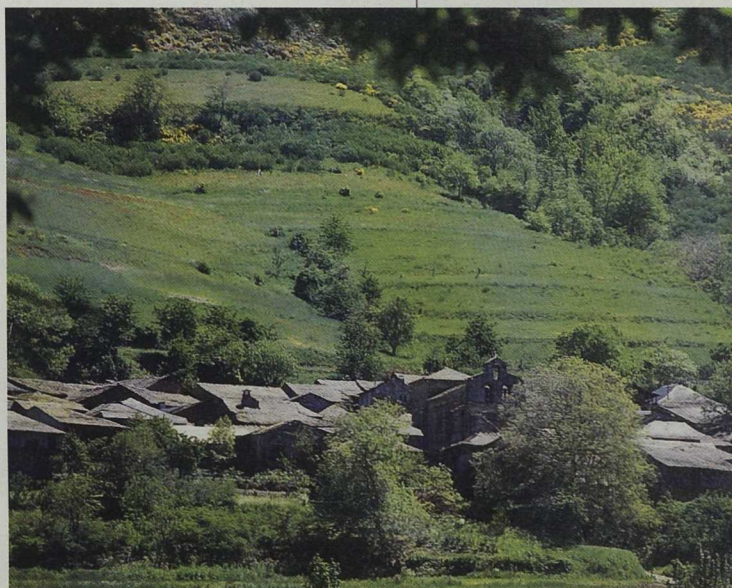
Para el primero de estos capítulos, el objetivo es apoyar a los territorios rurales para poner en marcha una es-

trategia de desarrollo basada en la cooperación representativa de agentes, así como en la interacción de sectores económicos y proyectos. Habrá de centrarse en un aspecto predominante que resulte característico de la identidad de ese territorio. Será imprescindible presentar un plan de desarrollo conteniendo tanto la estrategia prevista como los mecanismos de cooperación y apoyo.

El plan de desarrollo estará referido a territorios rurales de poca extensión que, preferiblemente, formen conjuntos homogéneos desde el punto de vista geográfico, social y económico (el grado de homo-

En principio, todos los territorios rurales podrán beneficiarse de la iniciativa LEADER+.

Foto: Joaquín Guijarro



geneidad será un criterio básico). La delimitación de estos territorios no necesariamente ha de coincidir con los límites administrativos. En cuanto a su dimensión demográfica, por regla general la población no deberá rebasar los 100.000 habitantes en las zonas de mayor densidad de población (en torno a 120 hab./km²), ni estar por debajo de los 10.000 habitantes. Excepcionalmente, determinados territorios podrán superar el límite máximo o no llegar al mínimo, siempre que se justifique claramente.

Las estrategias deben ser integradas, es decir, con un enfoque global, y basadas en uno de los siguientes aspectos aglutinantes señalados por la Comisión como de interés a escala europea:

- utilización de nuevos conocimientos y tecnologías a fin de incrementar la competitividad de los productos y servicios de los territorios;
- mejora de la calidad de vida en las zonas rurales;
- valorización de los productos locales, en particular, facilitando el acceso al mercado de las pequeñas estructuras de producción mediante actuaciones de tipo colectivo;

Uno de los objetivos inmediatos que se persigue desde LEADER+ es fomentar el intercambio de logros, experiencias y conocimientos técnicos.

mitir estrategias eficaces de desarrollo endógeno centradas en elementos que o bien identifican al territorio o bien suponen un estrangulamiento básico para el desarrollo económico y social del área en cuestión. En casos excepcionales se podrán seleccionar dos aspectos aglutinantes, aunque demostrando que se mantiene la coherencia de la estrategia.

Hay cuatro prioridades a la hora de diseñar la estrategia. En primer lugar, el apoyo especial a los colectivos de mujeres y jóvenes, a través de acciones que incrementen sus posibilidades de empleo (ej. nuevos yacimientos de empleo). En segundo lugar, el carácter piloto de la estrategia, entendiendo como tal el fomento de nuevos productos

y servicios, nuevos métodos para combinar de manera más eficaz el potencial endógeno (recursos humanos, naturales y financieros), interrelación entre sectores económicos tradicionalmente poco conectados entre sí, y nuevas formas de organización e implicación de la población local en el proceso de toma de decisiones. En tercer lugar, en relación a esto último, también será considerado prioritario el mantenimiento de un enfoque ascendente-participativo tanto en la preparación como en la aplicación del programa, eficaz tanto por la implicación de la población como por su participación en la toma de decisiones. Por último, se considerará prioritaria la complementariedad y coherencia de la estrategia de desarrollo con otros programas vigentes en el área, así como la transferibilidad de su metodología y resultados.

Cooperación entre territorios rurales

El objetivo del segundo capítulo - Apoyo a la cooperación entre territorios rurales - es el fomento y apoyo a la cooperación entre territorios LEADER u otros organizados con un enfoque similar (aunque sólo el territorio seleccionado dentro de LEADER+ tendrá derecho a financiación para acciones de cooperación), a través de la puesta en común de conocimientos y/o recursos humanos y financieros. La cooperación no se entiende como un mero intercambio de experiencias, sino como la vía para alcanzar la masa crítica necesaria para la realización de proyectos comunes, y/o la búsqueda de complementariedades, todo ello en relación a las orientaciones temáticas definidas en los planes de desarrollo.

La cooperación incluirá, como mínimo, territorios seleccionados en el Capítulo 1 y con un GAL como coordinador. En cuanto al ámbito

- valorización de los recursos naturales y culturales, incluida la de las áreas de interés comunitario en el marco de NATURA 2000.

Cada uno de los cuatro aspectos aglutinantes son lo suficientemente amplios como para per-



La estrategia de desarrollo potenciará la utilización de nuevos conocimientos y tecnologías a fin de incrementar la competitividad de los productos y servicios de los territorios.

Foto: Joaquín Guijarro



Los territorios seleccionados bajo LEADER+ estarán obligados a trabajar en red. Foto: Joaquín Guijarro

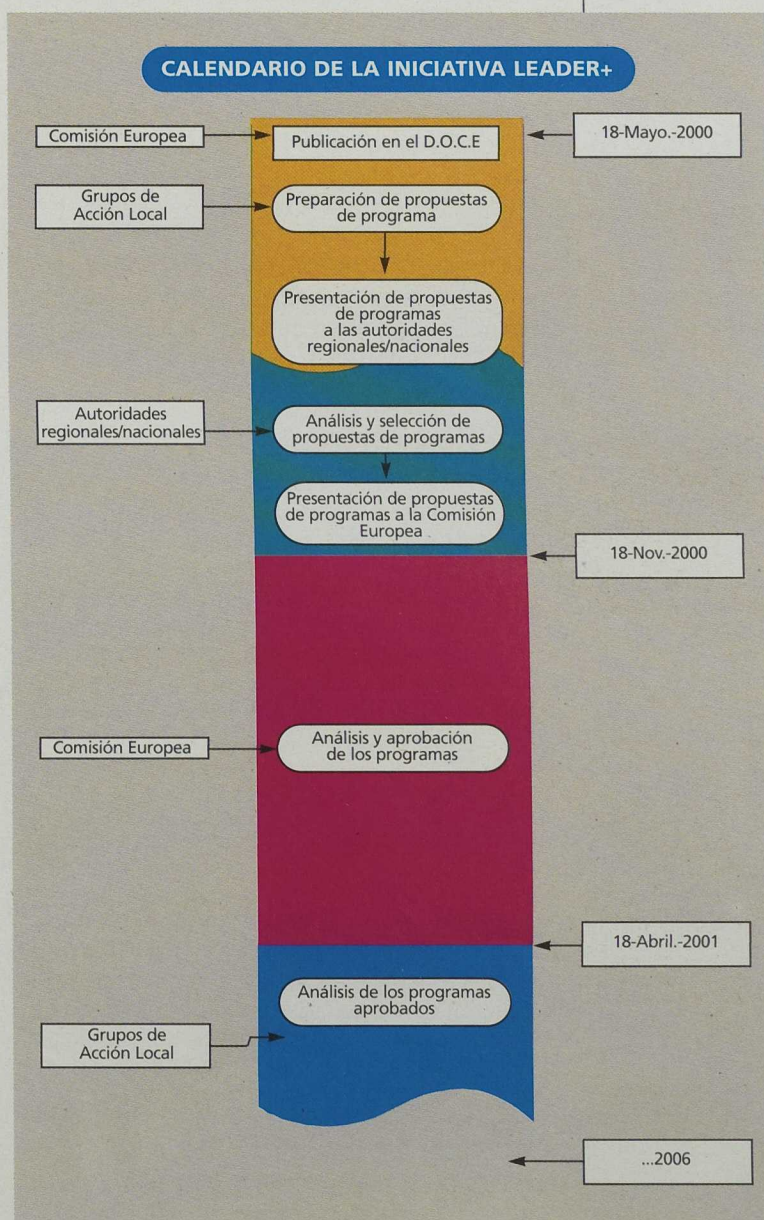
de la cooperación ésta podrá ser de carácter interterritorial (entre GAL dentro del mismo estado), o transnacional (entre GAL pertenecientes a dos o más estados). En este segundo caso también será posible la cooperación con territorios rurales no pertenecientes a la UE, pero aquí sólo se financiará la parte correspondiente al territorio LEADER+.

Uno de los objetivos inmediatos que se persigue desde LEADER+ es fomentar el intercambio de logros, experiencias y conocimientos técnicos a través de la integración de todos los territorios rurales en una red, así como de las organizaciones y administraciones implicadas en este tema. Los territorios seleccionados bajo LEADER+ estarán obligados a participar activamente e integrarse en la red, poniendo a disposición de la misma su experiencia y resultados. Para cumplir este objetivo –que se corresponden con el tercer capítulo de LEADER+– se crean o se refuerzan unas estructuras de apoyo, basada por un lado en un Observatorio de los territorios rurales, de ámbito europeo, así como células de animación nacionales. Además, podrán contribuir a la integración en red otras organizaciones, caso de los Centros Europeos de Información y Animación Rural.

El Observatorio de los territorios rurales (dirigido por la Comisión) tendrá como misión recopilar, elaborar y difundir buenas prácticas, informar sobre las tendencias de evolución de las áreas rurales en el conjunto europeo, organizar encuentros a escala europea para fomentar la cooperación, ayudar a las administraciones nacionales y regionales, hacer un seguimiento del funcionamiento de LEADER+ e informar al respecto, etc. Por su parte, la célula de animación tiene funciones similares, pero a nivel nacional, ocupándose igualmente de la gestión de la red y de la ayuda técnica para la cooperación tanto interterritorial como transnacional.

Un último instrumento de control y seguimiento será el Comité de Pilotaje, que se creará con el objetivo de valorar los avances de la Iniciativa, y en particular para hacer un seguimiento del capítulo referido a cooperación (in-

terterritorial y transnacional). Con una frecuencia mínima de una reunión anual, estará presidido por la Comisión, y en él participarán las administraciones y redes nacionales y regionales. ■



RED

La presentación de los nuevos responsables

del Observatorio LEADER, a cargo de la AEIDL, fue una de las novedades de la reunión de Bruselas de los pasados días 13 y 14 de abril. William Van Dingenen como Director del Observatorio y Jean Pierre Verduyck como Subdirector, apoyados en un grupo de expertos van a coordinar la red del Observatorio en este tramo final de los trabajos de animación. De las Unidades Nacionales hay que señalar que la representación de Suecia la llevó un CARREFOUR ocupado de la información LEADER y la de Grecia la nueva responsable de la unidad, Popi Veniou. Se repasaron los últimos eventos (Postdam, Venecia y otros) en cada uno de los países en torno a LEADER + y a los Programas de Desarrollo Rural.

Se hizo un análisis a fondo de toda la estructura del dispositivo Observatorio - Unidades Nacionales a las que la Comisión reconoció su valor añadido en respuesta al reto formulado dos años atrás (ver *Actualidad LEADER* nº3). En los plenarios y talleres se revisaron las lecciones extraídas de las unidades nacionales y el Observatorio relativas a la estructura, técnicas y modelos de animación de redes en las que la Comisión estaba muy interesada ante la puesta en red LEADER +. El Observatorio propuso un estudio conjunto de la experiencia de la cooperación transnacional en LEADER II para el que contaría con la colaboración de algunas unidades, entre ellas, la española.

La Red Asturiana de Desarrollo Rural

se presentó el 17 de Marzo pasado en el Aula Magna de la Universidad de Oviedo, apoyada desde el gobierno del Principado al máximo nivel. Francisco González "Quico" (presidente del Grupo LEADER II del Valle del Eze Entrecabos) como presidente de la Red Asturiana estuvo acompañado por los representantes de otras seis asociaciones regionales de Grupos y de la Red Española de Desarrollo Rural en la que están integradas. Realizaron un vivo análisis de las distintas perspectivas del sector en España.

La composición de la RED abarca a todos: a los cuatro Grupos LEADER existentes, a los de la fase A de LEADER II, a los territorios PRODER y se añade como socio el propio Instituto de Desarrollo Rural de la Consejería de Medio Rural y Pesca asturiana. Nuevas modalidades como ésta de participación de las administraciones diversifican opciones en un momento de especial significado por ser la hora de abordar el nuevo período. La presentación por la Consejería de sus diez criterios de programación para el futuro LEADER + centró los debates de este estreno. Reiteramos desde aquí nuestra bienvenida a la nueva Red.

El proyecto de cooperación

interterritorial y transnacional "Marca de Calidad Territorial" dentro de la red coordinada por REAL -Red Escuela Europea de Formación de Actores y Agentes de Desarrollo Local-, convocó a lo largo del pasado trimestre a distintos Grupos de desarrollo rural españoles, franceses e italianos. Entre otros grupos LEADER y PRODER españoles implicados figuran El Condado de Jaén, Don Quijote, La Garrotxa, Moncayo, Sobrarbe-Ribagorza, Eze-Entrecabos, "Integral" de Murcia, Valles de Ulla e Umija y otras asociaciones de desarrollo como DOÑANA XXI.

Nueve territorios

de Castilla y León, Castilla-La Mancha y Comunidad Valenciana están implicados en el marco del proyecto conjunto "Calidad Líder-Calidad Natural", cuyo objetivo es potenciar sus productos en el mercado nacional e internacional. Juntos presentaron un stand en el XIV Salón Internacional del Gourmet celebrado el mes de abril de 2000 en Madrid y por el que pasaron más de 50.000 visitantes profesionales.

"Espacio Celtiberia"

es el nombre de las jornadas celebradas en Daroca (Zaragoza) durante los días 4, 5 y 6 de mayo de 2000. Organizadas por la Asociación Develop Celtiberia, "Espacio Celtiberia" es el marco de actuación conjunta entre 16 programas de desarrollo rural unidos por un pasado compartido y por un territorio con unas problemáticas socio-económicas similares: las comarcas más deprimidas, envejecidas y despobladas de España y de buena parte de Europa se estructuran en torno a la Cordillera Ibérica. Las jornadas han pretendido describir los puntos de encuentro y las líneas de actuación futura, presentando los primeros frutos tangibles resultado de la colaboración inicial entre 4 Grupos de Acción Local: Daroca-Calamocha y Moncayo por parte de la comunidad autónoma de Aragón, Almazán de Castilla y León, y Señorío de Molina desde la comunidad de Castilla-La Mancha. Hasta 16 comarcas forman parte de la Celtiberia histórica, correspondientes a territorios de las provincias de La Rioja, Burgos, Soria, Zaragoza, Teruel, Guadalajara y Cuenca. Se prevé que en el futuro convenio de cooperación se incorporen nuevos Grupos de todos estos territorios.

SIGUEN LOS CAMBIOS EN LA COMISIÓN EUROPEA

En la Dirección de Desarrollo Rural I ha sido nombrado el italiano Michele Pasca-Raymondo que sustituye a Laurent Van de Poele.

Irini Papadimitriou ha dejado de ser jefa de la Unidad que lleva las relaciones con España, Suecia y Reino Unido en dicha Dirección para ocuparse de asuntos presupuestarios y coordinación financiera del Fondo Garantía.

ANDALUCÍA

El primer encuentro sobre Juventud y Mujer se celebró los días 28 y 29 del pasado mes de marzo en la Comarca de **La Loma y Las Villas**. ■ El grupo PRODER **Subbética cordobesa** ha obtenido un prototipo de una máquina recogedora de los residuos de la poda de olivar con el objeto de reciclar dicha madera para la obtención de tableros de fibra. ■ A finales del mes de mayo se ha llevado a cabo en **Sierra Mágina** la clausura de los programas NOW e INTEGRA con la celebración de una feria de mujeres emprendedoras y unos seminarios dirigidos a fomentar el trabajo en red. ■ El PRODER **Levante Almeriense** participa en un proyecto de Cooperación Transnacional para crear una Red Europea que ponga en acción la diversificación del sector pesquero hacia sectores complementarios, siendo las principales protagonistas las mujeres de los pescadores. ■ El Grupo **Cuenca Minera** de Huelva ha puesto en marcha, junto con el Grupo Andévalo Occidental, un proyecto interterritorial para poner en marcha un Sistema de Información Geográfica en la comarca. ■ Antena de Andalucía. ■

ARAGÓN

El Centro para el Desarrollo de la Comarca del **Mar de Aragón** ha puesto en marcha en Caspe (Zaragoza) una finca experimental para fruta dulce, olivo y almendro. Entre otros objetivos, el proyecto pretende impulsar las nuevas técnicas de producción integrada y mejorar la calidad total de los frutos en cada época de maduración. ■ El Centro de Desarrollo del **Somontano** ha presentado en Barbastro (Huesca) un ambicioso plan de marketing para los productos artesanos y agroalimentarios de este territorio. Este plan es fruto del trabajo conjunto de las más de 20 empresas participantes. ■ La Organización para el Desarrollo del **Mezquín y Matarraña** ha señalado la denominada "Ruta de los Árboles Singulares", doce ejemplares seleccionados por su vinculación con la cultura, tradición y señas de identidad de los pueblos de la zona. ■ Antena de Aragón. ■

ASTURIAS

Un telecentro para la formación y demostraciones de Nuevas Tecnologías de Información y Comunicación se inaugurará próximamente en Luanco, financiado por el LEADER **Cabo Peñas**. ■ El Grupo del **Oriente de Asturias** acogerá en su territorio, del 20 al 25 de junio de 2.000, los "IV Encuentros del Club BIORED" que se centrará en el tema de "Las tecnologías de la información y la comunicación al servicio del desarrollo rural". ■ El Grupo **Ese Entrecabos** asistió junto a una representación de empresas de la comarca a la Feria Agroalimentaria Ibx Salento 2000 (Galatina, Italia) una iniciativa de la Unión Europea que tiene como objetivo favorecer relaciones y acuerdos comerciales entre pequeñas y medianas empresas productoras y grandes almacenistas, distribuidores y compradores del sector agroalimentario. ■ Antena de Asturias. ■

BALEARES

El Grupo LEADER de la Isla de **Menorca** clausuró el pasado 20 de mayo un curso de Viticultura y elaboración de vino. La iniciativa se enmarca dentro de una estrategia más amplia que persigue la potenciación de este sector y retomar la tradición vitivinícola local. ■ Antena de Baleares. ■

CANTABRIA

El Grupo PRODER **Valle del Pas** va a iniciar en junio tres cursos sobre conocimiento y aplicaciones y prácticas agroambientales, guías de medio rural de la comarca y empresarios de turismo rural. ■ El PRODER **Liebrana** ha realizado en Caecho un curso de turismo accesible para preparar establecimientos hosteleros con posibilidades para atender a discapacitados. ■ Antena de Cantabria. ■

CANARIAS

El pasado día 20 de mayo se clausuró en la Isla de **La Gomera** el congreso "Asociacionismo y Calidad: diferenciación del turismo rural", que fue organizado por ACANTUR y financiado por AIDER La Gomera. ■ El pasado día 23 de marzo tuvo lugar en **Gran Canaria** el Encuentro Regional de la Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER con el tema Abordar LEADER + desde la perspectiva de LEADER II. ■ Antena de Canarias. ■

CASTILLA LA MANCHA

Los Grupos LEADER de **La Manchuela** de Albacete y La Manchuela Conquense se encuentran trabajando en la actualidad entorno a la D.O. de vino Manchuela. Cuentan ya con la aceptación por parte de la Consejería de Agricultura de Castilla La Mancha y están pendientes de recibir en breve la D.O. definitiva. ■ El Grupo **IPETA** ha inaugurado en el municipio de Pepino una casa de turismo rural denominada "La Posada del Serengue" en la que se realizan actividades de hipoterapia para estimular el sistema locomotriz de niños con síndrome de Down. ■ Antena de Castilla-La Mancha. ■

CASTILLA Y LEÓN

La Asociación de Desarrollo Integral de **Sanabria** y **La Carballeda** (ADISAC), que gestiona un PRODER en la provincia de Zamora, promocionará una nueva ruta de gran similitud con las que describe Miguel de Cervantes en El Quijote. ■ La Asociación de Desarrollo Rural Integral (ADRI) Zona Norte de la comarca de **Villalón de Campos** (Valladolid), ha hecho posible la recuperación de 46 palomares, edificio unido tradicionalmente a **Tierra de Campos**, muchos de los cuales tenían como único destino la ruina. ■ Adri Palomares (Zamora) ha financiado un curso de la asociación Aulas de Música de **Tierra de Campos, Pan y Norte Duero** que comenzará a primeros de junio y tiene como objetivo recuperar y promocionar los valores culturales, el folclore y las tradiciones y bailes típicos de la zona. ■ Un grupo de 15 agricultores han participado recientemente en el programa experimental para la aplicación de cultivos alternativos al cereal en **Campo de San Pedro** (Segovia), y que se centra en conocer las posibilidades de producir plantas aromáticas, medicinales y condimentarias. El programa ha sido organizado por COAG y por el grupo de desarrollo CODINSE. ■ Antena de Castilla y León. ■

R E D

Esta sección resume algunas de las noticias sobre las actividades de los Grupos recogidas y elaboradas por las Antenas Regionales del Observatorio. A través de las Antenas, la sección está también abierta a los responsables del programa en las Comunidades Autónomas.

RED

CATALUÑA

La exposición itinerante **Terra Alta: Terra d'encisos** (tierra de encantos), en la que se reflejan los atractivos turísticos de la comarca está recorriendo las ciudades de Reus, Tarragona, Gerona y otras capitales, después de mostrarse en Barcelona. ■ Durante los días 27 a 30 de abril el Grupo del **Pallars** ha estado presente en el Salón Internacional del turismo de Barcelona. El Pallars compartía stand con el grupo LEADER de Portodemouros (Galicia), con el que están vinculados a través de un proyecto de cooperación internacional que gira alrededor de los deportes de aventura. ■ En el marco de la Feria Alimentaria, que se celebró en Barcelona entre los días 6 a 10 de marzo, y en el stand del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca de la Generalitat de Catalunya, se celebró una jornada de presentación de productos elaborados dentro de las 10 comarcas LEADER II de **Cataluña**. ■ Un grupo de 30 técnicos de municipios finlandeses visitó el pasado mes de marzo diversos proyectos comarcales financiados por las iniciativas comunitarias FEDER y LEADER II en la **Conca de Barberà**. ■ Antena de Cataluña. ■

EXTREMADURA

La Concejalía de Cultura y el Departamento de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Quintana de la Serena han organizado las Jornadas sobre Ecodesarrollo durante el 6-9 de abril, con la colaboración de la Junta de Extremadura y el patrocinio del Centro de Desarrollo Rural **La Serena**. ■ Antena de Extremadura. ■

GALICIA

El grupo **Paradanta** y el LEADER portugués de ADRIMINHO acudieron al Salón Internacional del Turismo en Barcelona, celebrado los días 26 a 30 de abril de 2.000, con un stand promocional de las potencialidades del Valle del Miño. Esta presencia se realizó en el ámbito del Proyecto de Cooperación Transnacional "El-Río Miño: Punto de Encuentro entre Dos Pueblos". ■ El Grupo **Río Lor** ha financiado una guía de senderismo sobre la Sierra de O Courel (O Courel paso a paso) y un mapa turístico de la zona, ambos editados por la Voz de Galicia. ■ El Grupo de la **Ribeira Sacra Lucense** ha subvencionado una planta de fabricación de abono orgánico recientemente inaugurada. ■ Antena de Galicia. ■

MADRID

Durante los días 13 y 14 de abril tuvieron lugar en el LEADER **Sierra Oeste** de Madrid las II Jornadas de formación en Desarrollo Local. El objeto de las jornadas fue vincular a la población local en la preparación del futuro programa de desarrollo comarcal. ■ Con la ayuda del Grupo **Aranjuez-Comarca Las Vegas** tuvo lugar el pasado mes de febrero la apertura de una empresa innovadora Derivados del Melón que elabora de forma artesanal productos derivados del melón como horchata, mermelada, licor y granizado. ■ Antena de Madrid. ■

MURCIA

El 31 de mayo de 2000 se constituyó la **Red Murciana de Desarrollo Rural**. La gerencia y presidencia están actualmente en LEADER Integral. ■ A finales de mayo se ha puesto en funcionamiento el Consorcio de **Turismo Rural** de la Región de Murcia. Los tres LEADER de Murcia forman parte de él junto a dos asociaciones de empresarios de turismo rural (NORATUR y ATUVAR). ■ Antena de Murcia. ■

NAVARRA

Entre el 4 y el 26 de agosto se va a celebrar en Olite (Navarra) un Festival de Teatro Clásico como punto más importante dentro del Regis-Terra, que pretende que la **Zona Media** de Navarra sea un referente dentro de la oferta de espectáculos cultural en todo el Estado e incluso en Europa. ■ El consorcio EDER promueve la elaboración del Plan de uso y gestión turístico del Parque Natural de **Bardenas**. El Parque no está dentro de la zona objetivo LEADER II pero es un recurso sobre el cual se basa parte de la estrategia de promoción turística de la zona. ■ Antena de Navarra. ■

LA RIOJA

El LEADER Temático "**Culturas del Vino**" ha publicado una serie de cuadernos medioambientales bajo el título genérico de "En la Bodega". Estos cuadernos tienen por objetivo el mejorar la relación existente entre la actividad de las bodegas vitivinícolas y el medio ambiente. (Pueden solicitarse gratuitamente a fundacion@fundacioncajarioja.es). ■ Antena de La Rioja. ■

COMUNIDAD VALENCIANA

La IV Feria del **Macizo del Caroig**, celebrada a principios de mayo en la Font de la Figuera, se ha saldado un año más con un balance muy positivo. Ha habido una amplia relación de expositores, entre los que ha destacado la buena representación de productos como el vino, el aceite o la miel y se han realizado más de 20.000 degustaciones, y un completo programa de actividades culturales. ■ **Els Ports-Maestrat** junto a la Asociación Amics de la Paleontología de Morella organizarán en el Palacio de las Naciones de Lisboa una exposición paleontológica los días 17 al 24 de junio. La acción se enmarca dentro del proyecto de cooperación Transnacional Tierra de Dinosaurios. ■ Antena de la Comunidad Valenciana. ■

Más información: www.redrural.tragsatec.es

La última oportunidad para el desarrollo rural

Fernando Lampre
Antena de Aragón

Un territorio más equilibrado, más solidario y mejor dotado de servicios y oportunidades para todos los aragoneses. La comarcalización de Aragón aparece como una de las últimas oportunidades para revitalizar el medio rural, para encauzar políticas activas que permitan fijar la población, para potenciar el desarrollo endógeno en definitiva. Muchas esperanzas se encuentran depositadas en esta nueva organización del territorio.

La existencia de comarcas en Aragón, en cuanto unidades geográficas, económicas, culturales e históricas, es un hecho acreditado por los vínculos de convivencia secular entre los municipios de determinadas zonas y en torno a diversas ciudades. Esta realidad cristalizó en la Ley 10/1993 de Comarcalización de Aragón, que regulaba la comarca como nueva entidad local, y posteriormente en la Ley 8/1996 de Delimitación Comarcal de Aragón, que detallaba las 33 comarcas en las que se agrupan los 730 municipios aragoneses. El proceso de comarcalización iniciado en la Comunidad Autónoma de Aragón pretende, en primer lugar, hacer posible la pervivencia de aquellos municipios que carecen de población y medios para prestar aisladamente los servicios que exige la sociedad actual: Aragón cuenta en la actualidad con 338 municipios que no alcanzan los 250 habitantes (de ellos 111 tienen una población inferior a 100). En segundo lugar, garantiza la accesibilidad de los servicios indispensables a todos los ciudadanos, mejorando la eficacia en la prestación de los mismos. Finalmente, las comarcas se constituyen como el motor de desarrollo de los respectivos territorios: entre las competencias de cada comarca figuran sectores tan diversos como el urbanismo, el medio ambiente, acción social, cultura, deporte, promoción turística, ferias y mercados, protección civil, así como la asistencia y cooperación técnica, jurídica y económica a los municipios. La comarca, no sólo recoge y consolida las experiencias de numerosas mancomunidades (auténticas precursoras de los servicios supramunicipales), también supone un proceso de descentralización de las competencias de la provincia y de la comunidad autónoma. El gobierno de la comarca corresponde al Consejo Comarcal, órgano constituido por miembros de los Ayuntamientos integrados en cada comarca, en función de los votos obtenidos por cada partido en las elecciones municipales.

Actualmente, 380 ayuntamientos han aprobado en sus plenos la constitución de sus respectivas comarcas. 19 de las 33 comarcas ya están en disposición de emprender el proceso de constitución, habiendo firmado el convenio que consigna las aportaciones económicas correspondientes (el Gobierno de Aragón ya ha aprobado 25 convenios). En junio se presentará en las Cortes de Aragón la primera Ley de creación de una comarca, en este caso la del Aranda, que será la primera en formarse, previsiblemente en enero del 2001. Huesca, con 7 de las 8 mancomunidades aragonesas declaradas de interés comarcal, es la provincia donde se registra un mayor impulso del proceso comarcalizador. Por lo que respecta a la aplicación de la Iniciativa Comunitaria Leader +, se ha anunciado la intención del Gobierno de Aragón de revisar algunas de las zonas, debido a que algunas abarcan hasta 4 ó 5 comarcas sin englobar ninguna completa. ■

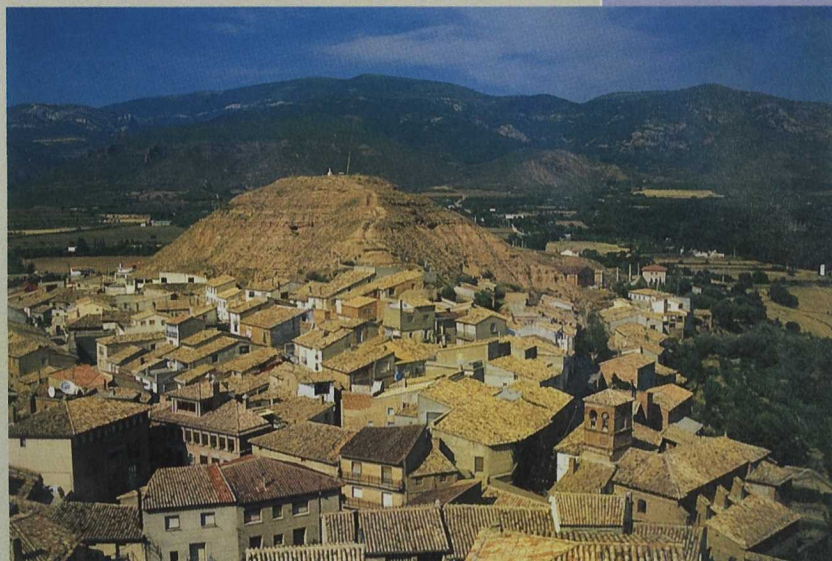


Foto: Fernando Lampre

R
E
D

Las enseñanzas de LEADER

Luis Ricardo Velázquez
Unidad Española del Observatorio
Fotos Miguel A. Marcos
Diario Hoy de Extremadura

Los días 15 y 16 de marzo de 2000 se celebraron en Navalmoral de la Mata (Cáceres) las novenas Jornadas Técnicas de la Unidad Española del Observatorio Europeo LEADER con el título "Valorar la experiencia de LEADER II y PRODER". En esta ocasión el grupo LEADER anfitrión fue ARJABOR.

El seminario contó con la presencia de 110 personas entre asistentes, ponentes y organizadores, con un total de 51 grupos (31 LEADER y 20 PRODER) procedentes de 11 comunidades autónomas, 2 asociaciones de grupos, 5 administraciones autonómicas, MAPA, así como distintos expertos en desarrollo rural, entre los que se encontraban miembros de la Célula de Animación Portuguesa, el Observatorio Europeo, universidad, etc

En las jornadas se realizó un autobalance entre distintos agentes implicados en el desarrollo de las comarcas de lo que ha significado LEADER y PRODER, especialmente en lo referido a las enseñanzas y temas pendientes para el futuro. Se estructuraron en 3 bloques: balance de los programas y de las actuaciones; estrategia y programación; y por último, cuestiones para el futuro sobre desarrollo rural. Se presentaron un total de 6 ponencias, se desarrollaron 3 debates y se organizaron 8 talleres temáticos sobre sectores y recursos con la presentación de 16 experiencias de grupos de desarrollo.

En el bloque "balance de los programas" se contó con la presencia de José Álvarez (MAPA), quién realizó un balance provisional, a falta de los últimos datos, de lo que ha sido LEADER y PRODER en España. Entre otros aspectos destacó la necesidad de una mayor transparencia en la gestión del dinero público y de una mayor agilidad administrativa.

Paul Soto (experto del Observatorio Europeo LEADER), hizo un repaso a los principales vínculos entre las lecciones del pasado y el futuro programa (evaluación/selección) y la relación entre conceptos de LEADER II y LEADER + (innovación = piloto+transferencia, etc..). Así mismo analizó en qué cuestiones se encontraba el "plus", entendido como el valor añadido en el territorio, la estrategia y el grupo.

Por último Lourdes Viladomiu (Universidad Autónoma de Barcelona) realizó un análisis de las repercusiones sociales y aspectos económicos y expuso una tipología de grupos según el trabajo llevado a cabo (de la euroventanilla a la promoción, detección de necesidades o puesta en marcha de otros programas en la comarca).

Dentro del bloque "Estrategias y programación de LEADER y PRODER", se contrastaron las experiencias de dos administraciones autonómicas con relación a las enseñanzas de LEADER. Por Extremadura estuvo presente Fernando Mejías, Director General de Estructuras Agrarias,

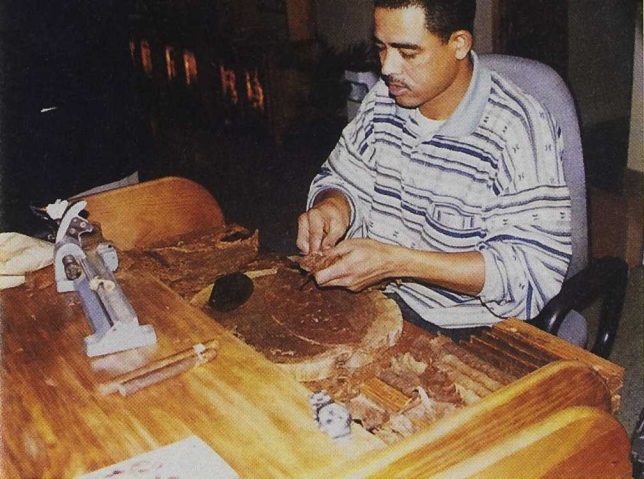


Valorar la experiencia de LEADER II y PRODER, objetivo de las Jornadas. En la fotografía, Paul Soto, José Álvarez y Javier Urbiola

EN LOS TALLERES

Durante los talleres, cuatro fueron los aspectos más destacados en cuanto a enseñanzas:

- 1) la creación, puesta en funcionamiento y consolidación de tejidos asociativos, tanto económicos (sectoriales y de puente entre sectores) como sociales, que en muchos casos han articulado las comarcas e integrado en los grupos de desarrollo;
- 2) la sensibilización de la población y dinamización (de forma continua, en todos los sectores y aspectos) y la implicación de colectivos (estrategias de participación de la población sobre la base de la transparencia en la toma de decisiones en los GAL);
- 3) la comercialización y promoción (p.e. en PYMES y productos locales el desarrollo de marcas de calidad y control de calidad o diversos sistemas -ferias, mercadillos, jornadas, marcas, web...; en turismo valorizando recursos naturales/culturales, etc...;
- 4) la introducción de una cultura de planificación estratégica en las comarcas. Al margen, se señalaron otros temas: la gestión de varios y el descubrimiento del potencial de recursos naturales/culturales y de productos locales tradicionalmente poco valorados, etc.



El maestro tabaquero Salvador, de la República Dominicana, durante la muestra de elaboración de tabaco realizada en las Jornadas

quién expuso las principales lecciones del método LEADER en su comunidad autónoma, que basó en unos resultados notables, la relación entre nuevas actividades y la fijación de la población, la participación de la población y nueva conciencia asociativa. Así mismo analizó las perspectivas del periodo 2000-2006.

Por parte de Navarra, Juan José Grau, Director del Servicio de Acción Exterior, expuso las cinco cuestiones que a su juicio eran básicas desde la óptica de su administración en el método LEADER: territorialización de actuaciones de grupos, qué agentes están integrados en los GAL, la autenticidad de estrategias de desarrollo nacidos desde los grupos, el papel de las CC.AA. en la programación de las actuaciones de los grupos, y, por último, el papel que juega o debe jugar LEADER en la estrategia de desarrollo regional.

Posteriormente Samuel Thirion (Célula de Animación Portuguesa, INDE) realizó un planteamiento metodológico de las estrategias de desarrollo rural y de su evaluación y esbozó algunos aspectos a tener en cuenta para estrategias futuras. Para ello definió la competitividad/sostenibilidad territorial en los ámbitos social, económico y ambiental de una comarca y expuso la necesidad del seguimiento en la evolución de estas variables.

Tres debates

Durante los plenarios se celebraron tres debates sobre lo que se había programado y realizado en LEADER y PRODER. Algunos de los temas sobre las que se hizo más hincapié fueron los siguientes. Por un lado la complemen-

EL GRUPO ANFITRIÓN

A lo largo del primer día el LEADER ARJABOR organizó una demostración en vivo sobre la elaboración de puros artesanales. También se realizó una visita a 2 experiencias de carácter formativo ambiental. Una de ellas fue la creación de un acuario de especies de agua dulce extremeñas (primera experiencia conocida en el ámbito nacional). La segunda fue el Aula de la Naturaleza, promovido por la Asociación ecologista KAERKES, que incluye un "Museo de los Olores". El primer día concluyó con una cena organizada por el grupo y un recital de poesía en castúo (grupo de Teatro LA FARSA). Por su parte, los alumnos del curso de ebanistería de la Asociación ACTO, financiado por LEADER, fabricaron para las jornadas, unos muebles, que el grupo tiene intención de reutilizar en el "Museo del Tabaco".

tariidad y coordinación de estos instrumentos con otros programas, evitando solapamientos y descoordinación dentro del territorio; al mismo tiempo se pide más información para que los grupos conozcan los distintos programas que puedan afectar a sus comarcas. Por otro lado, reforzar el papel de los GAL (p.e. con nuevas competencias sectoriales).

Otros aspectos que centraron parte de las intervenciones de los asistentes fueron: la necesaria implicación del sector agrario en los GAL (agricultores, OPAS, etc.); la necesidad de coordinación entre grupos de desarrollo y administraciones y entre distintas consejerías o la relación entre políticas de Desarrollo Rural y LEADER/PRODER (el desarrollo rural no pivota solamente en estos instrumentos). También, el trabajo en red (demanda de un Observatorio rural), la necesidad de GAL más participativos, el trabajo con diferentes colectivos (inmigrantes, etc.), la evaluación y temas sobre LEADER + suscitaron el interés. ■

ALGUNOS TEMAS PENDIENTES

También, a lo largo del taller, cuatro fueron los temas pendientes que más se repitieron:

- 1) la cooperación y las redes temáticas: crear/ampliarlas en distintos sectores; integración intersectorial y cooperación entre empresas, dentro y fuera de la comarca;
- 2) coordinación entre GAL, administraciones y entre los distintos programas en una comarca: evitar acciones contradictorias y solapamientos y superar el marco municipal;
- 3) profundizar en la formación continua en todos los sectores;
- 4) continuidad en la sensibilización de la población y la dinamización (metodologías), participación e implicación de colectivos (mejorar los sistemas de participación). Además, la planificación estratégica, la comercialización de productos y servicios (explorar diferentes vías -web, franquicias, ventas por catálogos, etc.-), consolidar e integrar las asociaciones creadas/existentes y cuestiones sobre ingeniería financiera y la mejora del circuito en la recepción de fondos públicos, fueron otros de los temas pendientes señalados.

Conclusiones y foro de debate de las jornadas, en la web de la Unidad .

Escenarios para el desarrollo

Jesús Álvarez González
Subdirector General de Coordinación
M.A.P.A.

Estamos en el inicio de un nuevo período de programación de fondos comunitarios, el que va del año 2000 al final del 2006. Uno de los conceptos más manejados es el de Programa Operativo, que vamos a intentar clarificar por tener una importancia destacada en la mencionada Programación.

Ante todo, puntualizar que nos referimos a los Programas Operativos en sentido sustantivo de la programación de fondos estructurales comunitarios y que, por tanto, no elimina la correcta utilización de dichos términos para conceptos diferentes en otros ámbitos de programación; como por ejemplo los programas operativos de las Organizaciones de Productores de Frutas y Hortalizas, entre otros sectores productivos, donde también responden a criterios de programación de actuaciones, para un período determinado, con cobertura financiera de fondos comunitarios del FEOGA-Garantía aunque su encuadre y estructura es completamente distinta e independiente.

Centrando la cuestión en lo ya indicado, es preciso situar los Programas Operativos en el esquema general de Programación de Fondos Estructurales.

Los Fondos Estructurales son cuatro: el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER), el Fondo Social Europeo (F.S.E.), la Sección de Orientación del Fondo Europeo de Orientación y de Garantía Agrícola (F.E.O.G.A.-O.-) y el Instrumento Financiero de Orientación de la Pesca (I.F.O.P.), que denominaremos en lo sucesivo Fondos.

La contribución financiera de los Fondos está dirigida a la realización de los tres objetivos prioritarios:

1. Promover el desarrollo y el ajuste estructural de las regiones menos desarrolladas, llamadas regiones de "Objetivo nº 1". En España las clasificadas como tal son 9 Comunidades Autónomas, es decir las mismas regiones de Objetivo 1 del periodo anterior excepto Cantabria que sale de Objetivo 1 y pasa a situación de en transición, más Ceuta y Melilla.

2. Apoyar la reconversión económica y social de las zonas con deficiencias estructurales, llamadas zonas de "Objetivo nº 2". En España las clasificadas como tal son la práctica totalidad de las provincias o zonas de las mismas, si bien se

diferencian entre sí por su calificación como zonas rurales, zonas industriales, zonas urbanas o zonas dependientes de la pesca.

3. Apoyar la adaptación y modernización de las políticas y sistemas de educación, formación y empleo. Este objetivo actúa específicamente bajo concepción horizontal para todo el territorio de fuera de Objetivo 1, estando inmersos sus contenidos a su vez en los programas generales del territorio de Objetivo 1.

Cada Fondo actuará en uno o varios de tales Objetivos. Así la Sección de Orientación del FEOGA actúa sólo en la consecución del Objetivo nº 1, junto al FEDER, FSE e IFOP. No obstante, en el territorio fuera de Objetivo 1, la Sección de Orientación queda sustituida por la contribución de la Sección de Garantía del FEOGA, cubriendo idéntico tipo de acciones estructurales posibles que la Sección Orientación en Objetivo 1. Cabe aquí señalar, a su vez, la excepción de la Iniciativa comunitaria LEADER + para la que el FEOGA-Orientación actuará en todo el territorio comunitario, pero en un proceso de programación totalmente independiente del de los tres Objetivos indicados.

La Programación relativa a los tres Objetivos 1, 2 y 3 se esquematiza en los siguientes elementos:

Plan de Desarrollo.

Es el análisis de la situación efectuado por el Estado miembro, habida cuenta de los objetivos prioritarios antes indicados y de las necesidades prioritarias para lograr dichos objetivos. Así mismo el Plan de Desarrollo determinará la estrategia y las prioridades de actuación general, sus objetivos específicos y los recursos financieros indicativos correspondientes. Es decir es un documento analítico y de planteamiento general de la estrategia de desarrollo que pretende realizar el Estado miembro.

Marco Comunitario de Apoyo.

Es el documento aprobado por la Comisión, una vez analizado el Plan de Desarrollo, en el que se describen la estrategia y las prioridades de la acción, sus objetivos específicos, la participación financiera de los Fondos y los demás recursos financieros intervinientes. En definitiva, es el resultado final en que se traduce lo aprobado del Plan de Desarrollo para su cofinanciación por los Fondos; por tanto es el marco de referencia para la programación y aplicación más concreta posterior mediante uno o varios Programas Operativos.

El M.A.C. equivalente para Objetivo 3, llamado Marco de Referencia del Objetivo nº 3, está ya aprobado.

En cuanto al Objetivo 2, se presenta la opción de seguir un proceso equivalente a Objetivo 1, es decir Plan de Desarrollo, MAC de Objetivo 2 y Programas Operativos (P.O.), o bien, adoptar fórmulas integradas de programación, con base en los denominados Documentos Únicos de Programación (DOCUP), que referidos a cada ámbito territorial considerado, sea Comunidad Autónoma y/o conjunto de regiones Objetivo 2, contempla en un solo documento los elementos sucesivos antes indicados, con una aprobación simultánea. Fórmula que en Objetivo 2 es la más generalizada y que casi con toda seguridad será la adoptada por España.

Programa Operativo.

En su sentido estricto es el documento aprobado por la Comisión Europea, para desarrollar y aplicar, bien la totalidad o por lo general cada una de las partes en que se estructura un MAC.

Cada Programa Operativo está referido a un territorio determinado e integrado por un conjunto coherente de ejes prioritarios compuesto por medidas de actuación plurianuales, para cuya realización pueden contribuir uno o más Fondos, con la cofinanciación a su vez de uno o más instrumentos financieros así como el Banco Europeo de Inversiones.

Un Programa Operativo integrado es aquel en cuya financiación participan varios Fondos siendo ésta la formulación que, siguiendo criterios reglamentarios, en general se adoptará para el período 2000-2006. En consecuencia los Programas Operativos genuinos son los que presenta la programación de Objetivo 1 y su ámbito territorial, en el caso español, es de dos tipos:

- P.O. Regionales, cuyo ámbito es el de cada Comunidad Autónoma y su carácter es plurifondo con intervención del FEDER, F.S.E., y FEOGA-O.
- P.O. Horizontales o Plurirregionales, cuyo ámbito territorial es el conjunto del territorio de Objetivo 1 o un conjunto de las regiones de Objetivo 1, pudiendo ser, a su vez, plurifondo o

bien varios monofondo como será en el caso español, donde, entre otros, habrá un solo P.O. Horizontal para todas las acciones del IFOP en Objetivo 1, y un P.O. también Horizontal para una parte importante de las acciones cofinanciadas por FEOGA-Orientación.

El contenido base de cada Programa Operativo incluye:

- Los ejes prioritarios del programa, los objetivos específicos cuantificados y una evaluación de los efectos previstos.
- La descripción resumida de las medidas a aplicar en cada eje prioritario.
- El Plan financiero para cada eje prioritario y para cada año, con la participación de cada Fondo y demás instrumentos financieros intervinientes.
- Las disposiciones de aplicación que recogerán, entre otros aspectos: la/s autoridad/es de gestión, los métodos de gestión, los sistemas de seguimiento y evaluación, la composición del Comité de Seguimiento, los procedimientos de control.

A su vez cada Programa Operativo incluirá de forma separada, con elaboración y presentación diferida en el tiempo, el Complemento del Programa que contemplará, entre otros, los siguientes elementos:

- Las medidas de cada eje con descripción detallada, su forma de evaluación y los indicadores de seguimiento.
- Las categorías o tipos de beneficiarios de cada medida.
- El plan de financiación anualizado de cada medida con las diferentes contribuciones públicas, o privadas.
- Los sistemas de publicidad y de información mutua informatizada.■

Próxima entrega: Programas Operativos Plurifondos y monofondos.



Cada Programa Operativo está referido a un territorio determinado e integrado por un conjunto coherente de ejes prioritarios.

Foto: Joaquín Guijarro.



Vinos bajo el volcán

Asociación para el Desarrollo Rural de la isla de Lanzarote

Texto y fotos

Desde la Asociación para el Desarrollo Rural de la isla de Lanzarote (ADERLAN) se ha prestado un especial interés al mantenimiento de las explotaciones agrarias relacionadas con los enarenados: un sistema de cultivo que busca el suelo fértil bajo las lavas de la isla y que ha transformado el paisaje natural creando un escenario único y sorprendente.

La isla de Lanzarote junto con el “archipiélago Chinijo” (compuesto por los islotes de la Graciosa, Alegranza, Montaña Clara, Roque del Este y Roque del Oeste) conforman el extremo más septentrional de Canarias. Con una superficie de 842 Km², Lanzarote ha desarrollado un modelo de explotación sostenible que compatibiliza el turismo con la conservación del medio. Fruto de ello es la catalogación por la Unesco como Reserva de la Biosfera y mantiene protegido por la legislación estatal y autonómica más del 60% de su territorio.

Con aproximadamente 2 millones de turistas anuales, esta isla en la actualidad depende en gran parte de los beneficios del turismo, ha-

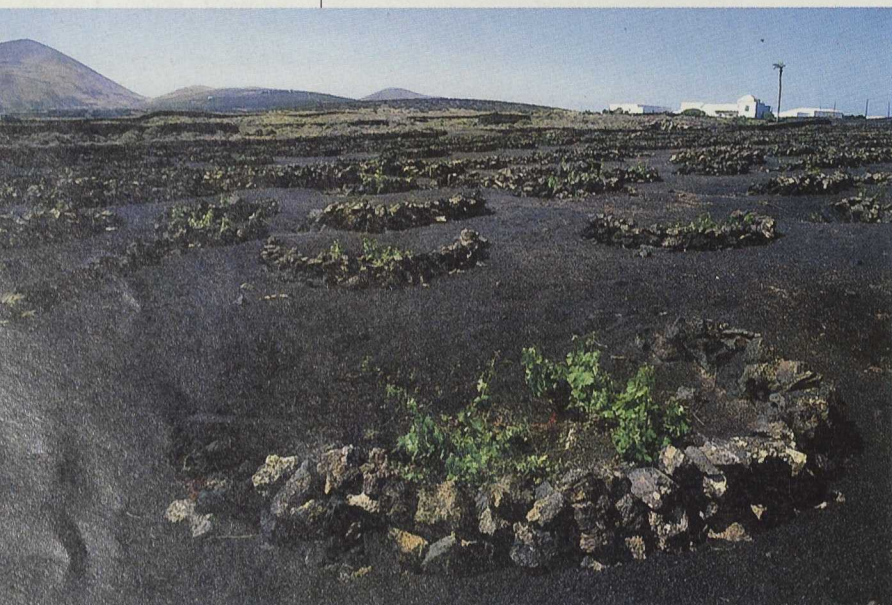
años 1730-36, en su franja suroeste, que conformaron un nuevo paisaje en la isla: gran parte de los terrenos más fértiles de la isla quedaron cubiertos por lavas, escorias y cenizas volcánicas (denominadas en la isla como rofe o picón), que produjeron una gran pérdida de suelo agrícola. Estas capas de ceniza volcánica, que dificultan seriamente la agricultura, tienen sin embargo la capacidad de retener la humedad atmosférica.

Este sistema de cultivo tradicional presenta dos vertientes de configuración: los enarenados naturales y los artificiales, los cuales en la actualidad perviven como principales sistemas de cultivos. La diferencia entre ambos sistemas radica en que en los primeros se utilizan las superficies de “rofe” naturales, cavándose hoyos para aproximar los cultivos a los suelos antiguos, mientras en los artificiales se incorporan tres capas diferentes, una primera de tierra vegetal, una segunda de estiércol y por último se le añade el rofe. La importancia de estos sistemas radica no sólo en el singularísimo paisaje que conforman, sino además en que permite el desarrollo de una agricultura en un espacio con medias de precipitaciones anuales inferiores a los 200 ml, y azotado por los abrasadores vientos del cercano desierto africano. Para proteger las viñas del viento, cada una de ellas se rodea de un murete de piedra.

El sector vitivinícola en la isla de Lanzarote se ha convertido en la principal fuente de recursos de la producción agrícola, con destacadas extensiones de cultivo de vid, a los que se pueden asociar árboles frutales (sobre todo higueras), dando lugar a la aparición de un gran número de bodegas asociadas, que producen vinos de alta calidad, sobre todo los blancos, relacionados con la malvasía, y que están regulados por el Consejo Regulador de la Denominación de Origen del Vino de la isla de Lanzarote.

La producción de uvas en la isla suele situarse entre los 2,5 y 4 millones de kilos, lo que da lugar a unos 2 millones de litros anuales, siendo la zona de La Geria la más destacada seguida del Malpaís de La Corona en el norte de la isla.

Partiendo de estas premisas, desde la Asociación para el Desarrollo Rural de la isla de Lanzarote (ADERLAN), que gestiona los Fondos



El sistema de cultivo de los enarenados ha creado en la isla un paisaje singular de enorme atractivo

biendo perdido peso el sector primario que dominaba la isla no hace más de 30 años. Este sector se ha caracterizado por la puesta en práctica de sistemas de cultivos marcados por las características físicas del territorio: suelo volcánico, extrema aridez y viento.

Un claro ejemplo son los enarenados, sistema de cultivo surgido a partir de las erupciones volcánicas producidas en Lanzarote entre los



Se ha intentado potenciar una explotación agrícola viable y que sea sostenible con la conservación del medio



El Grupo ha favorecido el estudio de la calidad y tipologías de las uvas de vino tinto

LEADER II y está compuesta por los principales agentes sociales, administraciones públicas y personas físicas, se ha prestado un especial interés en el mantenimiento de las explotaciones agrarias relacionadas con los enarenados, como medida que fomenta el mantenimiento del paisaje tradicional y la producción agrícola de la isla.

De este modo, ADERLAN ha conseguido poner en práctica una estrategia global relacionada con el mundo vitivinícola que favorece el proceso completo que va desde la producción de la uva hasta la elaboración y comercialización de los vinos de la zona.

Recuperación de cultivos

Así se ha puesto en marcha la concesión de ayudas que favorezcan la recuperación de puntos de cultivo en abandono y su renovación. Esta medida se integra dentro de la medida de conservación y mejora del medio ambiente y el entorno, ya que contribuye a favorecer la producción vitivinícola de la zona, al tiempo que disminuye los procesos erosivos relacionados con el abandono de los cultivos. Además favorece el mantenimiento del paisaje conformado por este sistema de cultivo, que es uno de los mayores atractivos para el turismo de Lanzarote, contribuyendo por medio de estas ayudas a su valorización.

Se ha favorecido la formación de los agricultores y la incorporación de jóvenes mediante la realización de cursos relacionados con el mundo agrícola y ganadero, destacando dentro del sector vitivinícola los de poda de la vid, de elaboración, cata y análisis de vinos. También se ha potenciado la formación de técnicos que puedan asesorar al agricultor en materia de técnicas de cultivo, producción y búsqueda de mercado mediante la concesión de becas para la realización de Master en Viticultura y Enología y otra para un Master en Dirección y Marketing agroalimentario.

Al mismo tiempo, concededores de la importancia que tiene para la isla la producción de marcas agrícolas de calidad, se ha favorecido el estudio de la calidad y tipologías de las uvas de vino tinto, como aspecto que repercute en la obtención de uvas y vinos de mayor calidad y prestigio.

Por otra parte, la presencia de bodegas en la isla es importante, conociendo en la actualidad un creciente auge ante la buena aceptación que tienen en el mercado los vinos regulados por la Denominación de Origen. Como consecuencia, a partir de la medida del LEADER II de valorización y comercialización de la producción agraria, se han promovido ayudas para la rehabilitación y puesta en funcionamiento de bodegas tradicionales, incentivando a los promotores de las mismas y ayudando a los que pretenden poner en marcha nuevas bodegas.

Por otra parte, y también dentro de esta medida, hay que destacar la aportación que desde ADERLAN se ha hecho a la promoción de los vinos, participando en la campaña promocional impulsada desde del Cabildo de Lanzarote "Vino Vivo", la cual ha dado a conocer los vinos de la isla en el exterior e interior, participando en ferias internacionales, realizando materiales publicitarios (vídeos, trípticos, carteles, página web,...), promocionando rutas del vino,... incidiendo de forma positiva en las ventas de este producto.

En conjunto se ha intentado potenciar una explotación agrícola viable y que sea sostenible con la conservación del medio, objetivos ambos primordiales dentro de la Iniciativa Comunitaria LEADER II. ADERLAN ha puesto en práctica estos proyectos como elementos que incentiven la protección del medio, la explotación de las producciones locales y la creación de pequeñas y medianas empresas del sector agrícola de la isla. ■

Asociación para el Desarrollo Rural de la isla de Lanzarote
Ginés de Castro y Alvarez, 10. 1º. Arrecife (Lanzarote)
35500 Las Palmas
Telf. 928 80 05 53. Fax 928 80 30 81
E-mail: aderlan@arrakis.es

EL LEADER ha puesto en marcha la concesión de ayudas que favorezcan la recuperación de puntos de cultivo en abandono y su renovación

Se han promovido ayudas para la rehabilitación y puesta en funcionamiento de bodegas tradicionales





Nuevos moldes, viejos patrones

Asociación para el desarrollo Rural de la Comarca de Olivenza

Texto y fotos

Las iniciativas que ha puesto en marcha el LEADER de Olivenza han permitido impulsar la recuperación de un oficio tradicional prácticamente extinguido: la azulejería portuguesa. La formación de nuevos artesanos y la creación de una empresa que ya se ha abierto camino en el mercado son los primeros pasos.

La azulejería portuguesa, un oficio extinguido en la comarca, se ha recuperado gracias a las iniciativas de ADERCO.

En el extremo suroccidental de Extremadura se halla enclavada la comarca de Olivenza, un territorio a caballo entre España y Portugal que comprende una franja de 1.625 km² y engloba los municipios de Alconchel, Almendral, Barcarrota, Cheles, Higuera de Vargas, Nogales, Olivenza, Táliga, Torre de Miguel Sesmero, Valverde de Leganés y Villanueva del Fresno. Como el resto de la región se caracteriza a grandes rasgos por ser una zona marcadamente rural, con escasa presencia de la industria, baja densidad de población e importantes recursos en el aspecto medioambiental y cultural. Pero si existe un rasgo definitorio ése es su carácter fronterizo: a lo largo de 50 kms. el río Guadiana constituye la línea divisoria entre los dos estados ibéricos, cuyas relaciones en el pasado no se correspondieron generalmente con el clima de intercambio y cooperación que hoy predomina en la Unión Europea. Durante siglos las políticas de los dos reinos vecinos, más cercanas al desencuentro que al entendimiento, convirtieron a la comarca en una placa de fricción en la que breves periodos de paz fueron sucedidos por conflictos bélicos, despoblaciones y repoblaciones.

cos, despoblaciones y repoblaciones.

Esta condición de frontera, que tantos inconvenientes económicos y sociales acarreó, ha tenido su lado positivo en la influencia cultural experimentada de un lado a otro de la raya. Este enriquecimiento se manifiesta espe-

cialmente en el municipio de Olivenza, último territorio en pasar a soberanía española, ya que hasta el Tratado de Badajoz, en 1801, pertenecía al Reino de Portugal. En él aún se perciben multitud de rasgos heredados del pasado portugués que se expresan en sus monumentos, habla, música, gastronomía o su artesanía.

Precisamente en torno a esta última actividad ADERCO, el Grupo de Acción Local que trabaja en este territorio, ha impulsado uno de sus proyectos más innovadores, en el que se ejemplifica la complementariedad de diferentes iniciativas comunitarias. Desde 1994, año en que se constituye la asociación con el objetivo de dinamizar la comarca de Olivenza en sus vertientes cultural, social y económica, sus técnicos se han preocupado por la captación de todo tipo de recursos que pudieran canalizar a los distintos ámbitos que intervienen en el desarrollo de la zona, buscando su interacción.

En el año 98 y a través de la iniciativa de Recursos Humanos y Empleo INTEGRA se crea el Centro de Promoción del Desfavorecido, una oficina expresamente destinada a facilitar la integración sociolaboral de desempleados de larga duración a través de la asistencia técnica, la intermediación entre demandantes y proveedores de empleo y, muy especialmente, la formación ocupacional. La elección de la actividad formativa resultaba de gran importancia pues debían seleccionarse oficios que tuviesen en cuenta la realidad del mercado de trabajo y pudiesen generar expectativas de empleo. En este sentido los estudios de Diagnóstico de Situación y el Mercado Laboral de la Comarca de Olivenza, realizados previamente por ADERCO, que apuntaban a la actividad artesanal como uno de los ámbitos de empleo con más posibilidades de crecimiento, fueron decisivos. La actividad finalmente escogida fue la de azulejería portuguesa, una artesanía que en el país vecino alcanzó un inusitado esplendor durante el siglo XVIII hasta convertirla en un arte nacional y del que Olivenza, por su pasado lusitano, conserva verdaderas obras de arte en

La producción de azulejos está encontrando una amplia y diversificada demanda





Olivenza, por su pasado lusitano, conserva verdaderas obras de arte de azulejería portuguesa en los revestimientos interiores de sus iglesias y casas nobles.

los revestimientos interiores de sus iglesias y casas nobles.

Un oficio en extinción

La iniciativa, aunque creativa, presentaba sin embargo un mayor riesgo que otras actividades formativas más convencionales ya que dicho oficio se hallaba extinto en la comarca y las expectativas laborales pasaban necesariamente por el autoempleo, lo que siempre lleva aparejado un mayor riesgo y compromiso del promotor.

Durante el curso, los quince beneficiarios reciben una extensa formación en la que se complementan tanto los aspectos estrictamente relacionados con este oficio artesanal, impartidos por artesanos portugueses, con aquéllos vinculados al mundo de la empresa, impartidos por los técnicos de ADERCO, éstos últimos vitales para convertir en realidad empresarial el oficio aprendido. Desde la oficina se le presta asistencia técnica adicional sobre cualquier aspecto a la hora de poner en práctica una iniciativa o sobre los apoyos financieros con que pueden contar desde distintas esferas.

Los primeros resultados surgen curiosamente de personas poco ligadas a los oficios manuales. Dos jóvenes ingenieros en telecomunicaciones que habían participado en el curso deciden dar el salto al autoempleo bajo una denominación aparentemente antagónica. ART-TEC (Arte y Tecnología S.L.) surge así con la intención de condensar en un mismo proyecto la actividad artesanal y las nuevas tecnologías de la información y la comunicación. La filosofía de esta nueva empresa simboliza la necesaria compatibilidad entre la conservación de la tradición y la aplicación de acciones innovadoras, que en gran medida resume el espíritu de LEADER II, y precisamente a través de esta iniciativa los promotores han obteni-

do el respaldo financiero para la realización de su proyecto.

En la actualidad la empresa se ha consolidado en el mercado a través de la prestación de dos servicios diferenciados; por un lado la formación y asistencia técnica en el ámbito del diseño a través de las nuevas tecnologías, labor que presta mediante su centro de formación; por otro la producción artesanal de azulejería portuguesa, una actividad de la que han recogido sus patrones tradicionales pero dotándola también de factores innovadores (nuevos diseños, texturas y aplicaciones) respetando en todo momento su carácter artesanal. La producción de azulejos está encontrando una amplia y diversificada demanda, desde obras de carácter puramente artístico en monumentos y hogar hasta trabajos que cumplen también una labor funcional (rótulos publicitarios en empresas, señalización, etc.) incluyendo rehabilitaciones de obras antiguas.

La buena marcha de la empresa ya ha permitido duplicar el nivel de empleo inicial. Para poder atender la creciente demanda de trabajos dos nuevos jóvenes desempleados han sido contratados. Se da la circunstancia de que éstos habían participado asimismo en el curso inicial de azulejería y han podido acceder directamente al mercado laboral con plena capacidad para ejercer su labor.

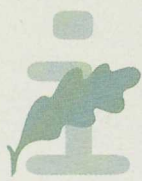
La iniciativa ha tenido un evidente efecto dinamizador en el ámbito local que no sólo se centra en aspectos economicistas. Se ha logrado con ella rescatar una antigua tradición que tantas huellas ha dejado en el arte de la villa y se ha recuperado su uso. En este sentido el propio ayuntamiento, preocupado por valorizar las huellas del pasado portugués de Olivenza, ha sido importante impulsor de esta artesanía, que ha utilizado para los rótulos artísticos de las calles, la decoración de los tradicionales "pasos" de Semana Santa o los paneles informativos. El mismo efecto se ha producido a nivel privado, ya que estos trabajos están teniendo gran aceptación en empresas y hogares de la localidad. ■

Asociación para el Desarrollo Rural de la Comarca de Olivenza
Paseo de Hernán Cortés s/n. Olivenza
06100 Badajoz
Telf. 924 49 28 03.
E-mail: carrefceiprex@redestb.es

INNOVACIÓN



El curso de azulejería fue impartido por artesanos portugueses



Veterinarios a domicilio

CEDER Merindades
Texto y fotos

El LEADER de la comarca burgalesa de las Merindades ha apoyado la iniciativa de una cooperativa ganadera para dotar a la zona de clínicas veterinarias móviles. Una idea que permite realizar la asistencia a la cabaña ganadera de la comarca sin necesidad de estabularla y que está a disposición de todos los ganaderos del norte de la provincia.

La Comarca de las Merindades, en el tercio norte de la provincia de Burgos, tiene una extensión de 2.660 km², lo que supone una superficie similar a la provincia de Bizkaia. Se sitúa en el macizo montañoso de la Cordillera Cantábrica y es atravesada por el río Ebro lo que hace que en su configuración geológica encontremos un importante contraste y variedad con una gama de altitudes que se establecen entre los 300 y 1700 m.s.n.m..

La actividad ganadera en la zona tiene una gran importancia que se hace patente al observar los censos ganaderos. Con relación a la ganadería los principales potenciales de la zona son el referido al ganado bovino con más de 600 explotaciones que suponen alrededor de 24.000 cabezas, y el ovino con 43.000 cabezas repartidas en aproximadamente 250 explotaciones. Esto nos permite, sobre todo en el caso del ganado bovino, hablar de muchas explotaciones, también muy repartidas, lo que lleva al encarecimiento de sus costes fijos ya que el número más importante de ellas no son de un gran tamaño.

El proyecto para la Adquisición de Clínica Veterinaria Móvil y Clínica Veterinaria Móvil 4x4 fue presentado al CEDER Merindades por una Cooperativa, lo que le otorga un carácter diferencial y un interés añadido ya que esta coo-

perativa es de ámbito comarcal y además sus servicios están a disposición de todos los ganaderos del Norte de Burgos, lo que permitirá a estos un significativo ahorro porque, además de ser más práctico y eficiente que un vehículo normal, los costes de las atenciones son iguales o incluso menores que los de otros veterinarios.

La importancia de este proyecto reside en su incidencia en la modernización y mejora de la eficiencia de las explotaciones ganaderas

Las Clínicas Veterinarias Móviles están dotadas con diversos aparatos cuidadosamente diseñados para la práctica profesional. Sus características principales son: Fabricado en fibra de vidrio y herrajes no oxidables, estanco al agua y al polvo, doble capa con aislante, alto grado de isoterminia que mantiene los medicamentos bien conservados. Se retira fácilmente en minutos de la



Las Clínicas Veterinarias Móviles están dotadas con diversos aparatos cuidadosamente diseñados para la práctica profesional.



Las Clínicas están al servicio de todos los ganaderos del norte de Burgos

caja del coche, está dotado con luces en las tres puertas del cajón, con foco halógeno que permite el trabajo de noche y la cirugía. El convertidor de corriente permite electricidad a 220 volt. y posibilita enchufar aparato de rayos X, ecógrafo, microscopio, taladro, etc. Proporciona una autonomía total y está equipado con tanques de agua caliente y fría, con manguera retráctil de descarga de agua a presión, refrigerador con posibilidad de funcionar a 12 v. y 220 v. El diseño de los separadores y cajones permite que el material no se desordene y sea de fácil acceso.

Rigurosamente vigiladas

El principal objetivo que se persigue con esta inversión es el permitir realizar asistencia a la cabaña ganadera de la comarca sin necesidad de estabularla y manteniéndola en cualquier pasto de la Comarca de Las Merindades, sin que ello conlleve una limitación en la calidad de la atención. Pero técnicamente, el proyecto engloba una serie de objetivos ganaderos:

- Evitar metritis y otros problemas postparto que atrasarían el momento de la cubrición.
- Tratar lo antes posible las vacas con problemas ováricos que no presentan celos para así no retrasar el momento de la cubrición.
- Realizar la primera inseminación a los 60 días postparto. Utilizar la técnica de descongelación continua a baño maría – en EEUU se ha demostrado que se consigue aumentar un 5% el porcentaje de vacas preñadas a la primera inseminación – y control del semen mediante microscopio profesional con sólo dos opciones: A: Semen con alto índice de fertilidad : se insemina con él. / B: Semen infertil: se devuelve a la casa, se evitan repeticiones y en consecuencia se pierde mucho dinero.

- Diagnosticar lo antes posible a las vacas gestantes para que las vacas que estén vacías puedan ponerse en tratamiento y realizar la segunda inseminación antes de los 90 días postparto.
- Conocer el sexo de los embriones para planificar la cría y las vacas de desecho.
- Cualquier actividad in situ del veterinario, sin el engoroso y caro traslado del ganado, etc.

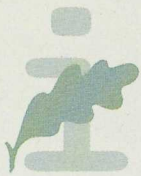
La importancia de este proyecto reside en que implica una modernización y mejora de la eficiencia de las explotaciones ganaderas, lo que incide directamente en nuestro desarrollo asegura la continuidad generacional de las explotaciones, un sector fundamental en nuestro desarrollo, y crea un estímulo de profesionalización en el sector, fundamental para un verdadero desarrollo rural. Además este proyecto tiene una gran importancia añadida que proviene del fomento del empleo cualificado, en este caso veterinarios, factor muy importante en cualquier proceso de desa-



La Comarca de las Merindades, en el tercio norte de la provincia de Burgos

rollo y también del carácter asociativo del promotor que asegura la optimización del rendimiento de la inversión sin que suponga una carga económica considerable para los usuarios, los ganaderos de la comarca.■

CEDER Merindades
Laín Calvo, 22. Apto. 78. Villarcayo
09550 Burgos
Telf./Fax: 947 130 197



Cambio de escenario

Salvador Florit
Grupo de Acción Local de Menorca

Las espectaculares canteras de marés, que en otro tiempo suministraron piedra para la construcción, se han convertido en centro de atracción turística para miles de visitantes. La iniciativa de una asociación local y el apoyo del LEADER han permitido destinar estos espacios a usos culturales y han acogido ya varios conciertos al aire libre.

Las canteras de marés son espacios excavados en el paisaje de donde el hombre ha extraído tradicionalmente las piedras para levantar sus casas.

El marés es una roca arenisca, permeable de diversas durezas y un color entre blanco y ocre dorado. Se encuentra en toda la plataforma meridional de Menorca. Ya fue usada por el hombre para levantar los monumentos megalíticos y hoy en día todavía es muy apreciada por sus cualidades constructivas. Las canteras de marés están catalogadas como Patrimonio Histórico-Artístico. La UNESCO las destaca en su declaración de Menorca como Reserva de la Biosfera.

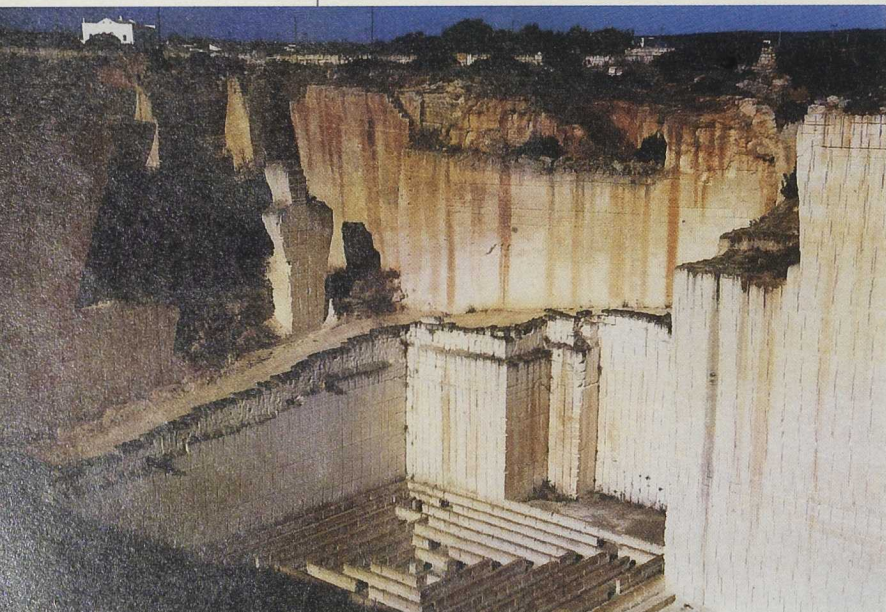
das por una vagoneta. Con el cambio de proceso las paredes de las canteras se vuelven rectas con incisiones profundas y perpendiculares.

Las canteras de s'Hostal reúnen, precisamente, ejemplos de ambas técnicas de extracción. No se conoce la antigüedad de sus inicios, pero seguro que superan los 200 años. Finalizó su actividad empresarial el mes de noviembre de 1994, siendo alquiladas por la asociación cultural LITHICA para evitar que fueran sepultadas por escombros. Con la ayuda económica del Consell Insular de Menorca se efectuó una primera intervención consistente en su limpieza y señalización.

LITHICA es una asociación sin ánimo de lucro que tiene como objetivos la preservación, restauración, y rehabilitación de las canteras de marés como centros de actividad cultural y atracción paisajística. Creada en noviembre de 1994, cuenta con más de 180 socios. Su ámbito de actuación se sitúa en Menorca pero mantiene contactos con diversas asociaciones de intereses similares nacionales e internacionales.

En el año 1996, la asociación LITHICA presentó al Grupo de Acción Local Leader II de Menorca un proyecto para la recuperación de las canteras de marés como Patrimonio Etnológico y Artístico que se basaba fundamentalmente en los siguientes puntos:

- Obras de rehabilitación:
- Paredes de seguridad y limpieza de los bordes de las canteras.
- Arreglo de la rampa de acceso al anfiteatro.
- Instalación eléctrica.
- Pozo.
- Transformador.
- Obras de infraestructura pública:
- Edificio de Información y Servicios
- Limpieza y ampliación de la zona de aparcamiento
- Limpieza y seguridad del mirador de entrada.
- Programa de promoción:



Las canteras de s'Hostal pueden ser visitadas por el público de una forma ordenada y atractiva.

La extracción se realiza en forma de sillares cúbicos que luego se van dividiendo en piezas más pequeñas para diferentes aplicaciones en la construcción. La extracción tradicional se realizaba a golpe de escoda dejando en las paredes de las canteras marcas como arañazos. A mediados de este siglo se introdujo la mecanización mediante sierras circulares impulsa-



El espectacular espacio de las canteras ya ha sido utilizado para celebrar conciertos al aire libre

- Edición de trípticos y folletos.
- Otros.

Todo ello ha supuesto una inversión de unos 18.000.000 de pesetas de los que el GAL de Menorca ha aportado más de 14.000.000 de pesetas.

La intervención promovida por la Asociación LITHICA y el apoyo del Grupo de Acción Local Leader II de Menorca han posibilitado que, actualmente, las canteras de s'Hostal puedan ser visitadas por el público de una forma ordenada y atractiva.

Un paseo por las canteras

La recuperación de las canteras de s'Hostal ha servido no sólo para causar una impresión panorámica visual al visitante ni para que éste evoque el pasado después de un paseo por las canteras. La creación de un centro para la piedra que incluya un museo al aire libre, donde se apliquen las diferentes técnicas de extracción y se dé una información general de las canteras; un centro de documentación desde el que se pueda conectar no sólo con otras canteras, sino también con los "altares" de la piedra como puedan ser Petra (Jordania) o Capadocia (Turquía); así como habilitar un lugar para los artistas que trabajan la piedra son los compromisos que LITHICA se ha fijado para el futuro. Un compromiso ambicioso, que ha empezado a ser realidad gracias al apoyo de la Iniciativa Comunitaria LEADER.

Sin duda estas canteras serán uno de los puntos fuertes del turismo alternativo de Menorca, no sólo por su belleza natural sino porque ya han constituido un marco incomparable para la realización de conciertos al aire libre debido a que reúnen unas condiciones de sonoridad que las hacen idóneas para este tipo de actividades. En este contexto hay que decir que han sido escenario de actuaciones de cantautores tan emblemáticos como María del Mar Bonet o Lluís Llach.

Durante el año 1998, las canteras de s'Hostal han sido visitadas por más de tres mil

La asociación LITHICA presentó al Grupo LEADER de Menorca un proyecto para la recuperación de las canteras de marés como Patrimonio Etnológico y Artístico

personas de diferentes nacionalidades, número que se incrementó durante el verano de 1999 a alcanzar casi las 4000 visitas y que sin duda se verá superado en el 2000.

Los responsables de LITHICA han podido constatar que nadie se queda indiferente después de recorrer las canteras y que mucha gente no puede menos que expresar la emoción que le ha causado un hallazgo que desconocía pudiese existir en la isla de Menorca.

Una de las canteras de s'Hostal ha sido objeto de otro proyecto financiado por el GAL de Menorca. Es el denominado "Centro de recuperación de la fauna silvestre" promovido por el GOB (Grup d'Ornitologia Balear).

Dicho proyecto ha consistido en habilitar una de las canteras para recuperar animales silvestres que han sufrido algún daño físico. Los animales entregados por particulares, los servicios del SEPRONA u otros, son curados por los veterinarios del centro y después de un período de recuperación son devueltos a su hábitat natural. La cantera habilitada al efecto es un lugar idóneo para implantar este tipo de instalación ya que reúne unas condiciones de microclima muy adecuadas y esta protegido de los vientos dominantes.

El proyecto ha supuesto una inversión de más de 1.800.000 pesetas de las que el Grupo de Acción Local de Menorca ha aportado más de 1.400.000 al ser un proyecto sin ánimo de lucro. ■

Grupo de Acción Local LEADER de Menorca
Cami des Castell, 28. Mahón
07702 Baleares
Telf. 971 35 25 02. Fax 971 35 25 16



El marés fue usado por el hombre para levantar los monumentos megalíticos y hoy en día es muy apreciado por sus cualidades constructivas

Semillas de futuro

Asociación Comarcal Don Quijote de La Mancha
Texto y fotos



INNOVACIÓN

La diversificación de la economía en el medio rural encuentra en la Comarca de Ocaña (Toledo) una forma de realización a través de su Programa de Plantas Medicinales. Su punto de origen se encuentra en la búsqueda del equilibrio entre las directrices establecidas por LEADER, respecto a las inversiones elegibles relacionadas con el sector primario, y el mandato de la PAC en su planteamiento de incrementar calidad frente a cantidad y animar entre los agricultores el cambio en la producción dirigida a alimentación por otros cultivos no excedentarios y más competitivos.

Con esta situación de referencia como fondo, se atendió hace tres años en las oficinas de la Asociación Comarcal Don Quijote de La Mancha la demanda planteada por un grupo de promotores que solicitaba información sobre las posibles subvenciones a percibir para una inversión relacionada con plantas medicinales. Era preciso, no obstante, decidir con cierta cautela, dados los resultados conocidos en experiencias similares anteriores (caso, por ejemplo, de proyectos de inversión en plantas aromáticas).

El estudio de la información aportada por los promotores, junto a la información recopilada por el equipo técnico del CEDER, permitió proyectar a medio plazo los resultados de un primer diagnóstico, observando la posibilidad de elaborar en torno a este proyecto una estrategia de desarrollo. El posible éxito de esta estrategia depen-

día, en gran medida, de la capacidad de diseñar unas líneas o ejes de intervención, susceptibles de combinar actuaciones en el sector primario, con un avanzado proceso tecnológico de transformación de la materia prima vegetal en producto altamente demandado en el mercado farmacéutico internacional.

La medicina homeopática y el incremento de fármacos producidos a partir de los principios activos de las plantas, en lugar de medicamentos obtenidos por síntesis química, han generado un mercado de gran futuro. En Alemania, más del 50 % de los medicamentos consumidos proceden de plantas; en Francia, el

porcentaje se aproxima al 30%; en España, apenas el 6% de las medicinas proceden de extractos de plantas.

A su vez, estos productos dependen de la existencia de materia prima procedente del cultivo de plantas medicinales. El trabajo llevado a cabo por la Asociación Comarcal Don Quijote de La Mancha con los agricultores de su comarca y de otras zonas LEADER y PRODER de España, resulta de gran importancia para la consecución de los objetivos empresariales del grupo inversor, a la vez que proporciona condiciones de mejora considerables para los propios agricultores. En la actualidad, los laboratorios consumen una tonelada diaria de planta seca, pero en las nuevas instalaciones subvencionadas por la Asociación Comarcal Don Quijote en el municipio de Lillo (Toledo) podrán transformarse hasta cinco toneladas diarias.

La demanda más significativa con que cuentan los laboratorios promotores de este proyecto se centra en un medicamento antidepresivo elaborado a partir de la hipericina, principio activo del *Hypericum Perforatum*, conocido vulgarmente como Hierba de San Juan, si bien trabajan con otras 30 especies vegetales diferentes para la elaboración de otros medicamentos. Pero no cuentan con materia prima suficiente y se ven obligados a importar cantidades ingentes de extractos de plantas principalmente de Chile y Polonia. De aquí la importancia de un trabajo de dinamización del sector primario, que cuenta con garantías de compra de toda la producción de plantas medicinales por estos laboratorios, siempre que reúna las condiciones de calidad que la hacen rentable para ambas partes.

El contexto global de todo el proyecto exigía, en consecuencia, un trabajo a llevar a cabo por la Asociación Comarcal Don Quijote que, a la vez que aportaba información a los agricultores y les animaba a la experimentación con el nuevo cultivo de plantas medicinales, garantizara que éstos tuvieran asegurada la compra de su producción. Por eso se optó por consolidar, como primera fase de la actuación en esta estrategia, el proyecto empresarial de los laboratorios



La Asociación ha animado a los agricultores a experimentar con el nuevo cultivo



Un producto con alta demanda en el mercado

farmacéuticos para, con la garantía de la viabilidad y solidez de su plan de inversiones, orientar con menores riesgos las inversiones de los agricultores.

Un aspecto a resaltar en este proyecto es la composición del grupo inversor promotor y la buena sintonía que siempre ha existido entre ellos, el equipo técnico y los agricultores. Con objeto de diversificar riesgos y conseguir un adecuado grado de especialización, los socios de este proyecto han configurado un grupo de cuatro medianas empresas, cuya actividad gira en torno a las plantas medicinales. Los socios aúnan perfiles diferentes y complementarios, idóneos para un proyecto como éste. Conocen muy bien el ámbito de la agricultura, la farmacia, los procesos tecnológicos de elaboración de sus productos y la gestión comercial. Circunstancia favorable se considera también que uno de los socios promotores sea oriundo de Lillo, municipio en que se ubica el proyecto.

Actuaciones para una estrategia

Las inversiones que se aprueban por el Grupo de Acción Local constituyen un conjunto de actuaciones, de cuya interrelación se deriva una estrategia de desarrollo rural para la Comarca de Ocaña, superando la mera asignación de subvenciones públicas a inversiones privadas.

Esta estrategia se configura en cuatro ejes de intervención:

1) Definición de un producto, con alta demanda de mercado y elevada rentabilidad económica, ya probada en diferentes mercados nacionales e internacionales: inicialmente, la elaboración de un antidepresivo derivado del *Hypericum Perforatum* y, posteriormente, la consolidación de otros productos fitoterapéuticos derivados de otras plantas medicinales con las que ya trabajan los laboratorios.

2) La elaboración de estos productos con garantías de calidad y cantidad requieren:

a) Inversiones productivas para dotarse de la suficiente infraestructura: construcción de viveros; construcción de nuevos laboratorios, con instalaciones de secadero; dotación de herramientas y maquinaria adecuadas al cultivo del hipérico; producción de plántones.

b) Inversiones en I+D para ampliar la gama de productos, controlar la calidad y aportar resultados de investigación al sector.

3) Difusión e información del programa. De especial importancia es la formación de los agricultores que se incorporen al programa.

4) Utilización integral de los residuos, tanto de los producidos en los laboratorios como de los procedentes de otros cultivos, para su uso como recurso y materia prima para la elaboración de otros productos. Se conecta, así, con otros programas europeos, en particular ALTENER (producción de energías alternativas).

En relación con todas estas actividades, el Grupo de Acción Local Don Quijote ha financiado dentro de la

Iniciativa Comunitaria LEADER II algunas de las inversiones llevadas a cabo por el grupo promotor, realizando paralelamente actividades de difusión e información de esta nueva orientación de la actividad agrícola entre los agricultores de la Comarca de

Ocaña y de otras áreas de Castilla La Mancha, así como en otras regiones españolas. Para ello, ha estado en contacto con otros Grupos LEADER, Now, Horizon y con agricultores a título particular.

De los más de 250 agricultores con los que se han mantenido reuniones para explicar todo el entramado en torno al cultivo del hipérico se seleccionó un pequeño número de ellos, con los que se discutió un plan de inversiones, cuyo coste sería subvencionado en un considerable porcentaje por LEADER. En este grupo están representados agricultores tradicionales, jóvenes y mujeres agricultoras y colectivos de disminuidos psíquicos. El "efecto demostración" es otro de los objetivos, de manera que cuantos quedaron a la espera de tomar una decisión más o menos convencidos de la idoneidad de estas inversiones comprueben por sí mismos los resultados obtenidos por el reducido grupo seleccionado para la experimentación.

Una estrategia como ésta va a cambiar a medio plazo la orientación agrícola de una parte importante de la Comarca de Ocaña. ■

Asociación Comarcal Don Quijote de La Mancha
Plaza Dr. Espina y Capo, 2, 1º
45300 OCANA (Toledo)
e-mail: donquijote@sinix.net



Se construirán nuevos viveros y laboratorios

Para diversificar riesgos y conseguir un adecuado grado de especialización, los socios del proyecto han configurado un grupo de cuatro empresas



Atalayas y fortalezas en la frontera del Duero

Javier Martín Olmos
Asociación Tierras Sorianas del Cid

Las atalayas y fortalezas levantadas en el eje del río Duero, las iglesias y ermitas románicas, el patrimonio asociado a la figura mítica del Campeador, constituyen un rico legado en cuya protección y valorización trabaja activamente el Grupo Tierras Sorianas del Cid.

La Asociación Tierras Sorianas del Cid, es una entidad joven constituida en el año 1995 que gestiona en la actualidad el Programa Operativo PRODER en la zona Oeste de la provincia de Soria. Abarca una superficie de aproximadamente 2.390 km², correspondientes a 31 municipios, con una población total de 13.707 habitantes.

centros comarcales, las localidades de San Esteban de Gormaz y El Burgo de Osma. Ambos núcleos concentran casi el 50% de la población y buena parte de la actividad económica y de la infraestructura de servicios.

Tomando como referente el propio nombre de la Asociación, que hace mención a uno de los grandes nombres de la historia de España, y aprovechando el ingente patrimonio histórico-artístico y cultural que atesora nuestra comarca, el GAL apostó, desde un primer momento, por su utilización y puesta en valor, en especial de aquel que tiene más relación con esa notable figura —el Cid— y su entorno histórico, la Edad Media. Esa etapa ha dejado un inmenso calado en nuestro paisaje, en nuestra arquitectura, en nuestra cultura e incluso en el carácter de nuestras gentes, que nuestro Grupo ha pretendido rescatar con una dimensión actual a través de tres elementos fundamentales:

Aprovechando la conmemoración en 1999 del IX centenario de su muerte, la Asociación Tierras Sorianas del Cid junto con Adema (entidad que gestiona la Iniciativa Leader II en la zona Sur de la provincia de Soria) pusieron en marcha un ambicioso programa cultural que abarcó buena parte de las manifestaciones artísticas. Cine, teatro, música, mercados, exposiciones, conferencias, cursos, etc., inundaron las plazas de nuestros pueblos, con motivo de esta efeméride, en un intento por recuperar nuestra memoria viva y hacer un homenaje al Cantar de Mío Cid, en el que se recoge la azarosa vida de este personaje mitad historia, mitad leyenda. Ambas Asociaciones firmaron además un convenio de colaboración con la Universidad de Valladolid para la realización del Plan Director "El Cid en tierras de Soria", en el que se proponen un conjunto de actuaciones a nivel patrimonial y paisajístico en el amplio territorio cidiano de la provincia de Soria, que puedan contribuir a la cre-



La firma de un convenio de colaboración económico con el Obispado de Osma-Soria, permitirá restaurar un conjunto de iglesias y ermitas. Iglesia de San Miguel, San Esteban de Gormaz

La verdadera columna vertebral de esta comarca la constituye el río Duero, alrededor del cual se han articulado las principales vías de comunicación, las vías romanas primero, las cañadas reales después, hasta la vía férrea Valladolid-Ariza y la carretera nacional N-122 en la actualidad. En torno a estos ejes de comunicación surgieron y se asentaron civilizaciones que dieron nombre a lo que hoy son valiosos yacimientos arqueológicos —Tiermes y Uxama—; se construyeron importantes fortificaciones en tiempos de lucha entre cristianos y musulmanes —castillos y atalayas— y se consolidaron los dos grandes



acción de una ruta turístico-cultural en torno a esta figura y que discurriendo por ocho provincias, desde Burgos a Valencia, ofrecería un territorio aún por descubrir.

La Asociación ha realizado un completo inventario de las atalayas a lo largo de la línea del Duero y elaborado propuestas para su conservación, restauración y puesta en valor.

Abandono y ruina

Nuestra zona es un entramado de castillos, pequeñas fortalezas y atalayas que coronan buena parte de nuestros cerros, y que dan fe del carácter fronterizo de nuestras tierras, escenario en tiempos del Cid de numerosas luchas entre cristianos y musulmanes que dejaron aquí su sello y su impronta.

La situación geográfica de las atalayas, su menor presencia y valor, en comparación con los castillos, y el abandono secular de las mis-



mas explican su estado de ruina y su casi absoluto desconocimiento.

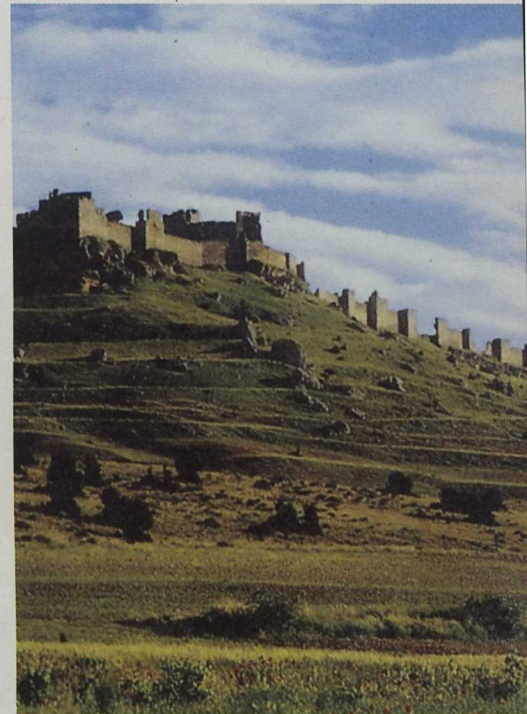
Con estos precedentes tan poco alentadores, la Asociación, en colaboración con Adema y la Junta de Castilla y León, elaboró lo que se denominó Plan de Puesta en Valor y Difusión de las Atalayas, un completo inventario de las mismas a lo largo de la línea del Duero, y un conjunto de propuestas para su conservación, restauración y puesta en valor. Así se van a ejecutar las obras de restauración y acondicionamiento de un Torreón en la localidad de Langa de Duero que hará las veces de centro de información y organización de las visitas de todo este patrimonio militar. Además quedan pendientes todavía la edición de un libro-guía y la señalización de las atalayas y sus accesos.

Cuando El Cid caminaba al destierro hacia el año 1081 se terminaba el primer pórtico románico de Castilla, el de la iglesia de San Miguel de San Esteban de Gormaz. Muchos son los ejemplos que copiaron este extraordinario patrón, y que pueden visitarse aquí.

En este capítulo la Asociación ha trabajado en dos frentes: por un lado la restauración mediante la firma de un convenio de colaboración económica con el Obispado de Osma-Soria, fruto del cual se van a restaurar un conjunto de iglesias y ermitas; por otro lado la divulgación, a través de una exposición organizada por el Obispado de Osma-Soria y el Centro de Estudios del Románico titulada: "El Arte Románico en tierras de Soria", que pretende ser un escaparate de nuestro rico y variado patrimonio para los visitantes que se acercan a nuestra tierra - no en vano quiere ubicarse en el claustro de la Catedral de El Burgo de Osma- pero también, una apuesta por la toma de conciencia de la población local en la defensa de nuestros valores históricos y culturales.

Estos tres capítulos son parte fundamental del trabajo realizado por la Asociación Tierras Sorianas del Cid, que ha tenido muy presente el pasado y la historia de esta tierra como vehículo en el que avanzar hacia el futuro. La defensa de nuestro patrimonio cultural y de nuestras raíces es uno de los principales valores y fuentes de atractivo de una comarca ya vieja pero que quiere caminar hacia adelante en su propio desarrollo socioeconómico. ■

Asociación Tierras Sorianas del Cid. Plaza Mayor, 8
San Esteban de Gormaz, 42330 Soria
Tel.: 975 35 05 60
E-mail: tscid@ribernet.es



Se acometerá un conjunto de actuaciones a nivel patrimonial y paisajístico en el amplio territorio cidiانو de la provincia de Soria

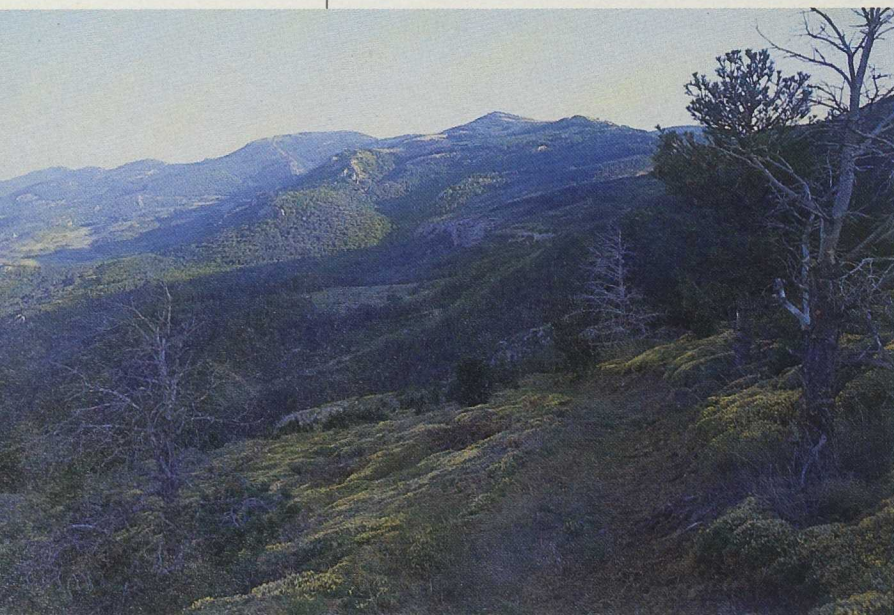
Se van a ejecutar las obras de restauración y acondicionamiento del Torreón de la localidad de Langa de Duero



Escuela de pastores

Asociación para el Desarrollo Gállego-Sotón

La importancia del pastoreo en la preservación del paisaje, no sólo bajo un punto de vista turístico sino fundamentalmente económico, y el valor de la cultura pastoril como forma de vida tradicional son algunas de las razones que han movido al Grupo de Gállego-Sotón a poner en marcha una Escuela de Pastores para ofertar a los profesionales del sector una formación continua.



Sierra de Loarre

La zona de actuación de la Asociación para el Desarrollo Gállego-Sotón se circunscribe a los términos municipales de Las Peñas de Riglos, Loarre, La Sotonera, Biscarrués, Loscorrales, Lupiñen-Ortilla, pertenecientes a la provincia de Huesca y Ardisa y Puendeluna de la provincia de Zaragoza. Todos ellos están integrados en la Mancomunidad Gállego-Sotón, junto con los de Ayerbe, Agüero (Huesca), Murillo de Gállego y Santa Eulalia de Gállego (Zaragoza). Este territorio se encuentra situado en el centro oeste del Alto Aragón, en la transición de las sierras prepirenaicas y la tierra llana de la provincia de Huesca.

La agricultura cerealista ha sido la base tradicional de la economía de la zona desde el inicio de siglo, a favor de las grandes superficies de secano. La actividad ganadera dominante ha sido y sigue siendo de forma tradicional el ovino, con un censo aproximado de 27.593 ovejas madres. La mayoría de los grandes rebaños se concentran en las tierras llanas en donde las explotaciones conjugan la ganadería con la actividad agrícola.

Actualmente, la incertidumbre sobre el mantenimiento de las subvenciones al cereal hace que la búsqueda de alternativas sea una cuestión preocupante, lo cual parece haber suscitado una verdadera inquietud ante la falta de continuidad de las explotaciones ganaderas extensivas causada fundamentalmente por la ausencia de pastores y la falta de motivación de los jóvenes.

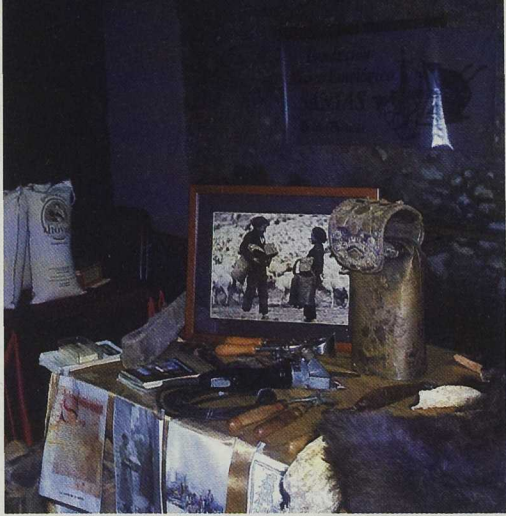
ADEGASO se hace eco de la necesidad de suplir la falta de una formación adecuada a las actuales circunstancias como factor indispensable para dignificar el oficio de pastor y atajar el problema de sostenibilidad de las explotaciones ganaderas extensivas.

Se trata de ofertar a los profesionales del sector, ganaderos autónomos... una formación continua que les permita mejorar en cualificación laboral

Plantear la creación de una Escuela de Pastores puede resultar anacrónico, si con ello se entien- de preservar un trabajo en unas condiciones al margen de los derechos más fundamentales de los trabajadores. Para que un oficio, cuya existencia peligrá, continúe es necesario redefinirlo teniendo en cuenta el nuevo contexto socioeco- nómico.

Esta necesidad resulta de la importancia del pastoreo en la preservación del paisaje, no sólo bajo un punto de vista turístico sino fundamen- talmente económico, sin olvidar la importancia de la cultura pastoril como forma de vida tradi- cional.

Desde que en ADEGASO se inició el traba- jo de creación de una Escuela de Pastores se par- tió de una metodología de trabajo basada en la



Exposición de utensilios de pastores en la feria Pastoral de la Peña (Otoño 1999)



participación de los ganaderos y de otros colectivos que tienen experiencia en la formación a través de una Escuela de Pastores en el País Vasco (Oñati) y en el Pirineo Francés (Etcharry).

Valorización de los recursos humanos

El objetivo de la Escuela de Pastores como centro de asesoramiento técnico se asienta en el concepto de partenariado, de forma que el centro de formación permita poner en valor los recursos humanos y profesionales existentes en Aragón.

En este sentido, la función de la Escuela de Pastores ha de ser la de organizar una coordinación como base del dispositivo articulado en torno a tres funciones principales:

- la organización del empleo
- la pedagogía de la alternancia (retroalimentación)
- la animación del sector profesional

Este partenariado se establecerá en diversos términos:

- Un partenariado fundamentalmente institucional: Estructuras Agrarias, Tecnología Agraria, Educación, Cooperativas de comercialización...
- Un partenariado de tipo operacional, partiendo de los actuales contactos con el centro de Etcharry y de Oñati.

A través de estos partenariados, la Escuela de Pastores constituirá un centro de coordinación del asesoramiento técnico al sector ganadero, partiendo de las siguientes premisas:

- La adaptación e innovación en los sistemas de producción y en las producciones del ovino, requiere que también se modifiquen y mejoren las formas organizativas de los productores que con carácter general son empresas familiares con un nivel asociativo poco desarrollado. Innovar implica fijar procesos de difusión y asentar métodos de intervención sólidos.
- Es necesario establecer una dinámica de grupo participativa por medio de visitas, intercambios, charlas, así como seminarios monográficos sobre aspectos de especial interés para el desarrollo y futuro de la actividad pastoril. En definitiva, animar a la creación de un "foro ganadero" donde participen los alumnos y los ganaderos de la zona.
- Se trata de ofertar a los profesionales del sector, ganaderos autónomos (productores,

transformadores, comercializadores) una formación continua que les permita mejorar en cualificación laboral para adaptarse a la transformación constante de las exigencias tecnológicas y del mercado (aspectos técnicos de la producción, gestión y economía de la explotación, comercialización y marketing, etc.)

■ Para sectores laborales hoy en principio ajenos al sector (jóvenes y mujeres) y con frecuencia sin empleo requiere identificar previamente las competencias profesionales características del contexto socioeconómico, haciendo más visibles los recursos humanos existentes y la entidad real de la oferta de empleo.

Esta labor formativa deberá contribuir a crear el clima institucional y social adecuado con vistas a la puesta en marcha de propuestas de desarrollo más complejas y ambiciosas.

En la consecución de estos fines es necesario que los sistemas extensivos, estantes y trashumantes sean objeto de apoyo y de racionalización como modelos de explotación ecofavorables, utilizadores de recursos renovables en completa armonía con el medio natural: verdadera ganadería sostenible fijadora de población y valorizadora de recursos pastables en sinergia con el medio y el turismo. ■

Asociación para el Desarrollo del Gállego-Sotón
Plaza Mayor, 1.3º. 22160 Bolea
Telf. 974 27 22 74. Fax 974 27 25 69
E-mail: adegaso@jet.es



Es necesario apoyar los sistemas trashumantes

Unidos por el mismo oficio

Grupo de Acción Local Guadiato 2000
Texto y fotos

El Grupo de Acción Local del Alto Guadiato ha realizado una decidida apuesta en favor de la valorización y recuperación de las artesanías de la comarca. Desde un proyecto de cooperación transnacional con grupos de Francia, Finlandia y España se pretende crear una red de artesanos y un foro europeo en el que se desarrollen relaciones e intercambios de información y de técnicas entre los talleres.

La Comarca del Valle del Alto Guadiato, se ubica en las estribaciones de la Sierra Morena Cordobesa, al noroeste de la provincia de Córdoba. Forman parte de ella seis municipios, Fuente Obejuna, Peñarroya Pueblonuevo, Belmez, La Granjuela, Valsequillo y los Blázquez, que suponen 23 núcleos de población, ya que en su territorio se encuentran 17 pequeñas aldeas.

El paisaje rural del Alto Guadiato está dominado fundamentalmente por la dehesa, de gran riqueza ecológica y fuente principal del desarrollo económico de la comarca, cuya economía se basa en la agricultura y la ganadería. Se trata de un entorno adecuado para potenciar actividades como la cinegética, el turismo de calidad y la conservación de tradiciones, tales como la gastronómica o la artesanal.

La artesanía ha sido una actividad muy ligada a la identidad de la comarca; podrían citarse los trabajos en cuero, habituales en toda la provincia desde antiguo, así como en otros materiales, madera, cuernas de venado, etc... que cuentan también con gran tradición en su trabajo y con artesanos que aún se dedican a su manejo y transformación en útiles o en objetos de decoración.

Hay que citar asimismo el aprovechamiento de los abundantes árboles de la dehesa para la extracción de productos como el carbón vegetal o el picón.

Pero, paulatinamente a lo largo de los años, las actividades artesanales han ido perdiendo importancia, debido fundamentalmente al envejecimiento de la población y a la emigración de los jóvenes, lo que ha supuesto la extinción de oficios y la dificultad en la transmisión de conocimientos que permitan el mantenimiento de esta tradición.

El proyecto de cooperación se orienta a posibilitar la apertura de canales de comercialización, con nuevas formas asociativas y con productos de gran calidad

La artesanía conlleva, sin embargo, una importante riqueza cultural, histórica y patrimonial y desde el Grupo de Acción Local Guadiato 2000, S.A. se ha pretendido potenciar esta actividad con los diferentes proyectos que se están desarrollando y ejecutando en la comarca a través de la Iniciativa Comunitaria LEADER II. Entre ellos podemos destacar la creación y mejora de pequeños talleres de artesanía por diferentes artesanos en productos tan variados como el cuero, madera, cerámica y forja, con lo que se está consiguiendo un resurgimiento de esta actividad.

La artesanía de una forma muy particular se encuentra relacionada con el turismo rural, tal y

En la Ruta de la Dehesa se pretende dar a conocer este ecosistema en todos sus aspectos a través de los diferentes paneles de cerámica





El objetivo es promocionar las comarcas participantes en el proyecto de cooperación a través de los productos artesanales

como sucede en un proyecto subvencionado por LEADER II, realizado en la localidad de Fuente Obejuna y muy especialmente en sus aldeas, en el que se han creado tres Rutas Temáticas de Turismo Rural:

- Ruta Cinegética.
- Ruta Agropecuaria.
- Ruta de la Dehesa.

A lo largo de las tres rutas se realiza una identificación a través de paneles de cerámica, así como una recogida de los aspectos más significativos, tales como sociales, culturales, gestión de recursos y costumbres, flora y fauna y se resaltan las actividades artesanales de la zona.

Particularmente, la Ruta de la Dehesa inicia su recorrido en un museo al aire libre en la aldea de Alcornocal, en la que se pretende dar a conocer la dehesa en todos sus aspectos a través de los diferentes paneles de cerámica.

Una red de artesanos

El Grupo está trabajando en un proyecto de Cooperación Transnacional denominado "Creación de una red de artesanos para promocionar y comercializar sus productos" en el que participan un Grupo francés (Ouest Cornouaille Promotion), siendo éste el socio principal del proyecto, un Grupo finlandés y la Comarca Cordobesa de Los Pedroches. Con este proyecto se pretende:

- Definir los productos de interés de cada comarca y poner las bases para establecer una

estrategia común de promoción internacional de las producciones típicas y de los territorios potenciando la identidad socio-cultural-histórica y la imagen de cada zona.

- Sensibilizar y concienciar a la población en general sobre la calidad de los productos artesanales de las comarcas e identificar la producción artesanal con una marca de calidad.

- Promocionar las comarcas participantes en el proyecto, a través de los productos artesanales.

- Crear y consolidar una red de artesanos, así como un foro europeo de artesanos, en el que se desarrollen las relaciones, intercambios de información y de técnicas entre los grupos de artesanos.

- Posibilitar la apertura de canales de comercialización, con nuevas formas asociativas y con productos de gran calidad, incrementando el valor añadido de los mismos.

- Promoción conjunta de productos y artesanos a través de material divulgativo impreso, así como la realización de una página WEB y CD-ROM interactivo, con el fin de que se puedan introducir catálogos de venta a través de la red.

Durante 1.999 se han mantenido diferentes encuentros con los grupos participantes en el proyecto y artesanos de las diferentes comarcas, en los que se ha trabajado en la ejecución del proyecto y en el mes de diciembre, artesanos de las Comarcas de los Pedroches y del Alto Guadiato asistieron al "4º Salón Internacional de Artesanos", en la localidad de Ploneur Lanvern (Francia), en el que además de instalar un stand en el que se expusieron los diferentes productos artesanos de las Comarcas, se mantuvieron diferentes encuentros con los artesanos que asistieron al salón en los que se produjeron intercambios de experiencias en materia de técnicas de elaboración, comercialización y promoción de productos.

En la actualidad se está trabajando en un próximo encuentro a lo largo del mes de junio que se celebrará en las Comarcas de Los Pedroches y del Alto Guadiato, entre artesanos de las diferentes comarcas en los que se avanzará en la consolidación de la red de artesanos y en las posibilidades de utilizar diferentes canales de distribución. ■

Guadiato 2000
Córdoba s/n. Fuente Obejuna
14290 Córdoba
Telf. 957 58 52 65. Fax 957 58 51 50.
E-mail: guadiato@teleline.es



A lo largo de las tres rutas creadas se realiza una identificación a través de paneles de cerámica



Se pretende crear y consolidar una red de artesanos y un foro europeo de artesanos

La revolución silenciosa

Carmen Capote Martín
Jefa de Servicio de Desarrollo Rural
Consejería de Agricultura y Pesca

Los programas LEADER y PRODER han constituido una auténtica revolución silenciosa en el medio rural andaluz y cada vez se es más consciente de que en la actualidad es necesaria una actuación integrada adaptada a cada comarca. De cara al futuro, las estrategias se orientan a mejorar la articulación social y a la elaboración de planes que incorporen los distintos niveles de actuación y de decisión.

Andalucía posee una identidad espacial indudable con rasgos a la vez de unidad y de rica diversidad interna. Una identidad que le viene dada tanto por su situación geoestratégica específica (en la encrucijada de Europa y África, del Mediterráneo y el Atlántico, abierta a América), como por su básica unidad estructural en la que las tierras de la cuenca del Guadalquivir suponen más de los dos tercios del total. Su diversidad geográfica se manifiesta por ejemplo en la existencia de las llanuras más extensas de España (el Bajo Guadalquivir), las mayores elevaciones de la Península (Mulhacén y Veleta), la zona más seca (Cabo de Gata), la más lluviosa (Grazalema)...

Es la segunda región española, con una superficie de 87.268 km² equivalente al 17,28% del territorio español y al 3,8% del territorio de la Unión Europea. Con una población superior a 7 millones de personas, Andalucía tiene una densidad de 82,9 habitantes por km². Territorialmente esa población se halla repartida en 770 municipios, concentrándose un 62% de la misma en ciudades de más de 20.000 habitantes.

Andalucía se encuentra entre las regiones menos desarrolladas de la Unión Europea. Las carencias y desequilibrios de Andalucía han sido la causa de su calificación como Región Objetivo n° 1 (60% de la renta media per cápita de la UE).

Tradicionalmente en Andalucía, el mundo rural ha sido identificado con el sector agrario, aunque en las zonas rurales, en los últimos años se está evolucionando hacia la integración de

otros tipos de actividades. La plena incorporación de la agricultura en la política de desarrollo rural y en el nuevo concepto de ruralidad que subyace tras ella (un mundo diversificado, plural y vivo) se considera algo fundamental que requiere una estrategia propia que se complemente con la política más específica de desarrollo rural.

Diversidad de recursos

El medio rural andaluz presenta importantes potencialidades para su desarrollo. En el sector agrario estas potencialidades están vinculadas, por un lado, a las ventajas de la climatología mediterránea, que con su alta insolación y bajo riesgo de heladas permiten el desarrollo de cultivos extratempranos e incluso subtropicales, generadores de riqueza y empleo, y por otro, al fomento de la industria agroalimentaria y de las producciones agrarias de calidad.

Al mismo tiempo, la riqueza y variedad de los recursos naturales y del patrimonio cultural son factores que configuran a Andalucía como poseedora de unos medios potenciales válidos, tanto para diversificar las actividades agrarias como para ofrecer nuevas alternativas al medio rural.

Su localización geográfica confiere a esta región una situación estratégica para beneficiarse de los crecientes flujos comerciales con los países ribereños del mediterráneo y de África en general, así como con la zona sur de Portugal.

Existen posibilidades de desarrollo del sector pesquero y especialmente de la acuicultura que dispone de un medio físico muy favorable.

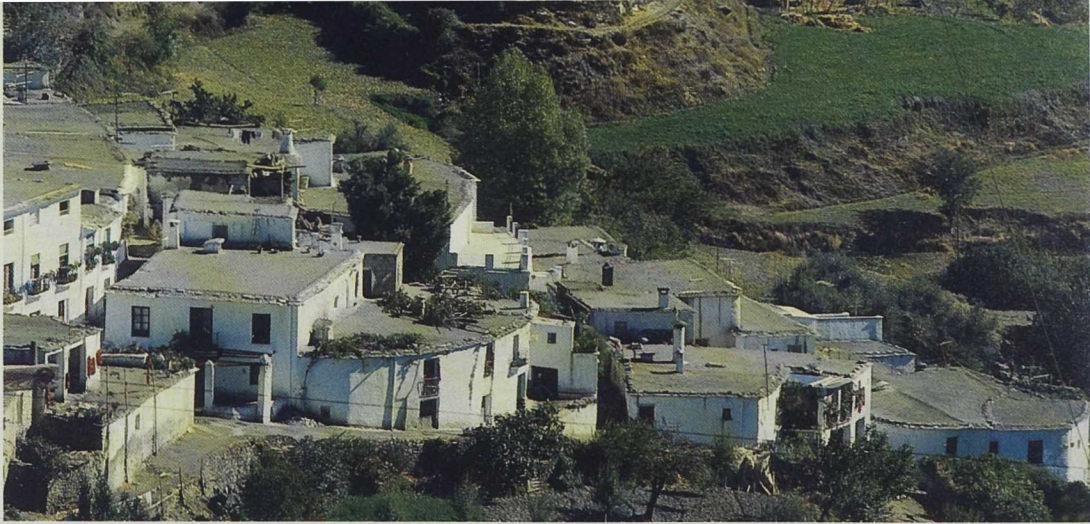
El sector turístico rural tiene gran importancia y es un factor de desarrollo decisivo para la región. Existen diversas posibilidades turísticas: paisajes sobresalientes, recursos cinegéticos, ecosistemas escasos en Europa, patrimonio cultural, cortijos, molinos, etc...

Posee infraestructuras que posibilitan el desarrollo de actividades tecnológicamente avanzadas de producción, investigación y comercialización (Parque Tecnológico de Andalucía en



Hay que destacar la puesta en marcha de proyectos colectivos o sectoriales, aunque no de forma generalizada en todos los Grupos

Foto: Joaquín Guíjarro



Las medidas más desarrolladas han sido las de turismo, pequeñas y medianas empresas y valorización de la producción agraria. Foto: Joaquín Guijarro

Málaga, Isla de la Cartuja en Sevilla, Zona Franca de Cádiz), cuyo aprovechamiento debe propiciar un desarrollo económico con efectos de tejido productivo regional.

En Andalucía se ha apostado por una política de desarrollo rural basada en la implicación de la población en su diseño y ejecución a través de grupos de desarrollo rural. Ha contribuido a ello las orientaciones dadas desde la Unión Europea y ha seguido un camino ascendente de consolidación, primero con la Iniciativa Comunitaria LEADER I y más tarde con LEADER II y el programa operativo PRODER y se espera seguir con LEADER + y PRODER II. El objetivo fundamental de esta política es mantener a la población en su medio natural y mejorar sus condiciones de vida, tratando de aprovechar de manera equilibrada y sostenible los recursos y utilizando al máximo todo el potencial endógeno.

Zonas de montaña

La Iniciativa Comunitaria LEADER II se ha dirigido a las zonas rurales más desfavorecidas e identificadas principalmente con las zonas de montaña (Sierra Morena, Subbética, Ronda, Alpujarra, etc.). El programa PRODER, puesto en marcha siguiendo el diseño de la Iniciativa LEADER se ha aplicado en el resto de zonas rurales (zonas agrícolas como el Valle del Guadalquivir) en las que no se estaba desarrollando la Iniciativa Comunitaria LEADER II.

Actualmente la importancia que ha alcanzado la política de desarrollo rural en Andalucía se manifiesta en los siguientes hechos relevantes:

- Existencia de 49 grupos de desarrollo rural.
- El 89% de la superficie y el 44% de la población de Andalucía se beneficia de un programa de desarrollo rural.

Existen 22 Grupos gestores de la Iniciativa LEADER II, que afecta al 49,3% de la superficie total de Andalucía y al 14,9% de la población. El programa PRODER es gestionado por 27 Grupos de desarrollo rural en una superficie que representa el 39,7% del total de Andalucía y afecta al 29,4% de su población.

De los 35.720 millones de pesetas de gasto público (LEADER y PRODER), la aportación de la Unión Europea a través de sus Fondos Estructurales es del orden del 67%, el resto corresponde a las Administraciones nacionales (Comunidad Autónoma, Ayuntamientos y

Estado). Este gasto público va a generar una inversión total de más de 95.000 millones de pesetas distribuidos en unos 8.000 proyectos innovadores. El coste medio por proyecto está en el entorno de los 13 millones de pesetas, generando una media de 3 puestos de trabajo directos y 6 indirectos.

Las medidas más desarrolladas han sido las de turismo, pequeñas y medianas empresas y valorización de la producción agraria, que en conjunto incluyen el 80% del total de proyectos. Las iniciativas de desarrollo rural han superado ya la fase de laboratorio, para convertirse en auténticos viveros de empresas y yacimientos de nuevos puestos de trabajo.

Como activos del desarrollo rural en Andalucía hay que destacar la información y dinamización realizadas en todos los pueblos de cada comarca, llevadas a cabo por los técnicos de las oficinas de desarrollo, que han sabido llegar a la población a través del contacto directo o utilizando los medios de información locales, como televisión, radio, revistas, etc.

Una tarea difícil

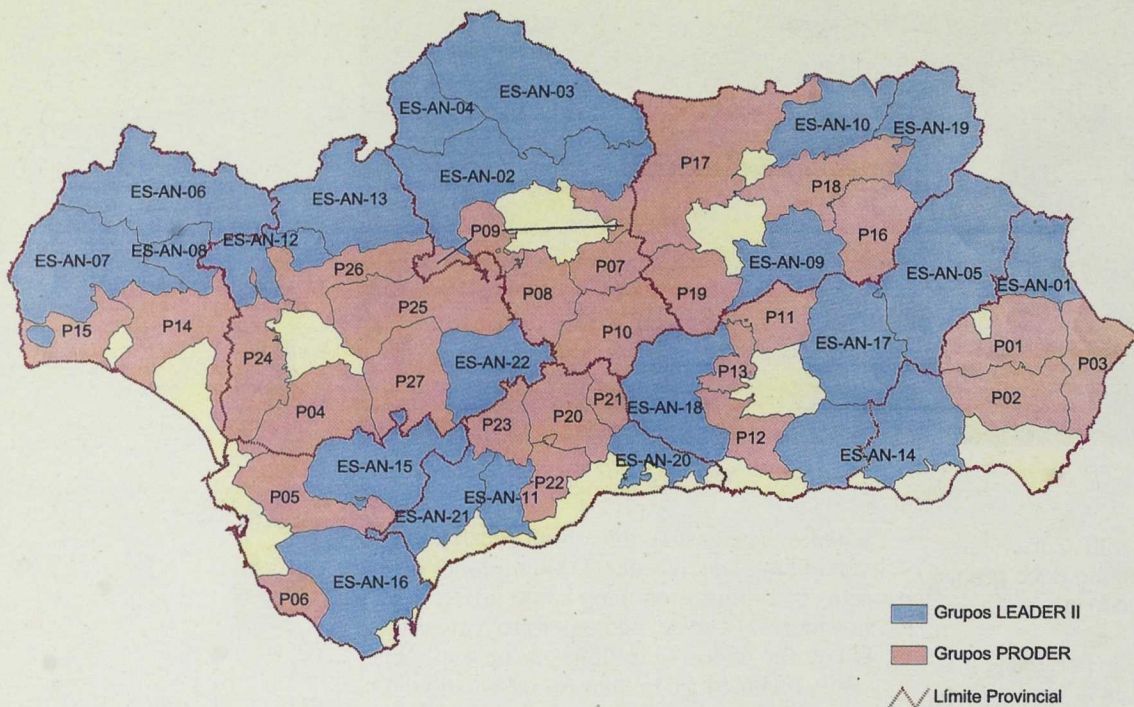
Uno de los grandes éxitos de LEADER y PRODER, en Andalucía ha sido su contribución a mejorar la articulación socioeconómica de las zonas rurales y su tejido asociativo.

A la problemática de la población rural mencionada anteriormente, se sumó en un principio la falta de convencimiento de la población de su propia capacidad para generar actitudes emprendedoras. El conseguir la participación de la población en el diseño y ejecución del proceso de desarrollo ha sido una tarea difícil y que es necesario continuar. La colaboración de agentes económicos, sociales, instituciones, etc. es imprescindible para continuar con el proceso iniciado. Pero además hay que reforzar la participación de otros organismos que hasta ahora han tenido en algunas comarcas una participación muy escasa: entidades financieras, centros de educación, organizaciones profesionales agrarias, Universidad, Consejos Reguladores, etc...

No obstante, en algunas comarcas la articulación socioeconómica sigue siendo baja y únicamente las corporaciones locales son elementos aglutinadores de las iniciativas.

LEADER y PRODER han contribuido de forma significativa a la creación de empresas y aumento del empleo en las zonas rurales de Andalucía. Es de destacar el surgimiento de pro-

Uno de los grandes éxitos de LEADER y PRODER, en Andalucía ha sido su contribución a mejorar la articulación socioeconómica de las zonas rurales y su tejido asociativo.



LEADER ANDALUCIA

ES-AN-01	LOS VELEZ
ES-AN-02	SIERRA MORENA CORDOBESA
ES-AN-03	LOS PEDROCHES
ES-AN-04	ALTO GUADIATO
ES-AN-05	NORESTE DE GRANADA
ES-AN-06	SIERRA DE ARACENA Y PICOS DE AROCHE
ES-AN-07	ANDEVALO OCCIDENTAL
ES-AN-08	CUENCA MINERA
ES-AN-09	SIERRA MAGINA
ES-AN-10	CONDADO DE JAEN
ES-AN-11	SIERRA DE LAS NIEVES
ES-AN-12	CORREDOR DE LA PLATA
ES-AN-13	SIERRA MORENA
ES-AN-14	ALPUJARRAS
ES-AN-15	SIERRA DE CADIZ
ES-AN-16	LOS ALCORNOCALES
ES-AN-17	GUADIX
ES-AN-18	PONIENTE GRANADINO
ES-AN-19	SIERRA DEL SEGURA
ES-AN-20	AXARQUIA INTERIOR
ES-AN-21	SERRANIA DE RONDA
ES-AN-22	SIERRA DEL SUR DE SEVILLA

PRODER ANDALUCIA

P01	ALMANZORA
P02	FILABERES-ALHAMILLA
P03	LEVANTE ALMERIENSE
P04	BAJO GUADALQUIVIR
P05	JEREZ
P06	LITORAL DE LA JANDA
P07	CAMPIÑA ESTE DE CORDOBA
P08	CAMPIÑA SUR DE CORDOBA
P09	MEDIO GUADALQUIVIR DE CORDOBA
P10	SUBBETICA CORDOBESA
P11	LOS MONTES DE GRANADA
P12	VALLE DE LECRÍN-TEMPLE
P13	LA VEGA-SIERRA ELVIRA
P14	CONDADO DE HUELVA
P15	COSTA OCCIDENTAL DE HUELVA
P16	ALTO GUADALQUIVIR DE JAEN
P17	CAMPIÑA NORTE DE JAEN
P18	LA LOMA Y LAS VILLAS
P19	SIERRA SUR DE JAEN
P20	ANTEQUERA
P21	COMARCA NORORIENTAL DE MALAGA
P22	GUADALHORCE
P23	GUADALTEBA
P24	ALJARAFE-DOÑANA
P25	CAMPIÑA Y ALCORES DE SEVILLA
P26	GRAN VEGA DE SEVILLA
P27	SUROESTE SEVILLANO

yectos colectivos o sectoriales, aunque no de forma generalizada en todos los Grupos. En el caso de acciones comprendidas en las industrias agroalimentarias se han promovido denominaciones de origen y actuaciones de promoción y mejora de la calidad de productos. En el sector del turismo, además de actuaciones puntuales dirigidas a la creación y mejora de la infraestructura de alojamiento y restauración, se ha promovido la creación de centrales de reserva, actuaciones

de promoción conjunta y organización de empresas en torno a paquetes turísticos.

Si bien los Grupos iniciaron sus actuaciones sin tener una estrategia clara de intervención, donde primaba más la ejecución del presupuesto que la estrategia de desarrollo integral, esta situación ha ido cambiando, siendo cada vez más frecuentes

las actuaciones innovadoras con efecto demostrativo. La ausencia de una estrategia de desarrollo ha hecho que los Grupos de Desarrollo Rural actúen a la demanda, provocándose a veces cierta desarticulación entre las medidas elegidas: PYMES, Valorización y Comercialización Agraria, Turismo Rural, Conservación y Mejora Medioambiental y Formación.

El concepto de innovación en LEADER ha variado en función de las características socioeconómicas y geográficas de las comarcas y el grado de avance del programa de desarrollo. Por innovación se ha entendido desde cualquier situación que genere actividad económica hasta la

introducción de nuevas tecnologías o la apertura de nuevos canales comerciales.

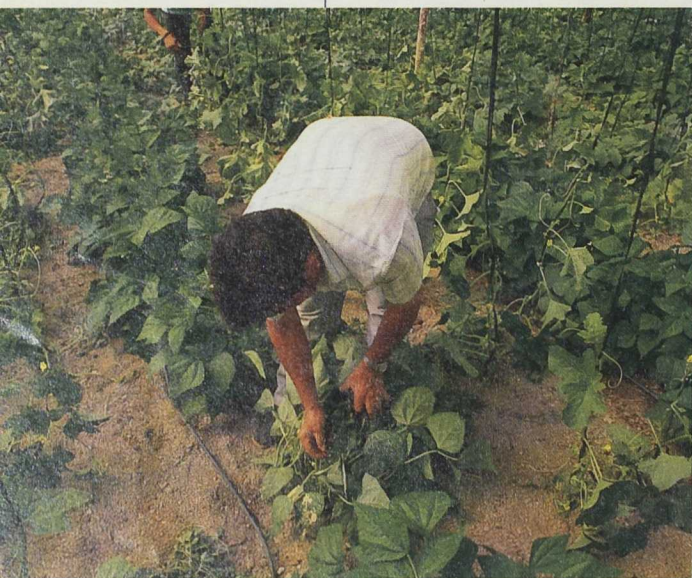
Los programas LEADER y PRODER han constituido una auténtica revolución silenciosa en el medio rural andaluz y cada vez se es más consciente de que en la actualidad es necesaria una actuación integrada adaptada a cada comarca.

El Gobierno de la Comunidad Autónoma de Andalucía va a brindar el marco, los medios y el impulso necesarios para que las zonas rurales y su población aprovechen las oportunidades de desarrollo y éstas se conviertan en proyectos concretos y eficaces.

El primer paso para ello ha sido la reciente creación, dentro de la Consejería de Agricultura y Pesca, de la Dirección General de Desarrollo Rural que constituye un elemento de afianzamiento de la política de desarrollo rural iniciada y un reconocimiento a la importancia adquirida. Esta Dirección General se enfrenta actualmente al reto de dar un paso cualitativo hacia la sostenibilidad del desarrollo mediante dos estrategias que han de configurar una política de desarrollo rural de tercera generación:

- Mejora de la articulación social, consiguiendo una mayor representatividad de los Grupos de desarrollo rural.

- Establecimiento de criterios y procedimientos que guíen los procesos de decisión, mediante la elaboración de planes estratégicos que incorporen los distintos niveles de actuación y de decisión. ■



Conseguir la participación de la población en el diseño y ejecución del proceso de desarrollo ha sido una tarea difícil que es necesario continuar.

Foto: Joaquín Guijarro

CURSOS EN EL CENTRO NACIONAL DE CAPACITACIÓN AGRARIA

■ Organiza: MAPA
San Fernando de Henares
(Madrid)

*La agricultura del futuro II
11 al 15 de septiembre de 2000

*Agentes de desarrollo rural
11 de septiembre al 20

de octubre de 2000
Tel.: 91 347 92 00

Fax: 91 347 92 28

Web: cenca@mapya.es

COMPARTIR LAS ENSEÑANZAS DE LEADER

■ Organiza: Observatorio
Europeo LEADER
Jutlandia (Dinamarca) - LEADER

Sonderjylland
Idiomas: Inglés y francés

27 de septiembre al 1
de octubre de 2000

Tel.: 32/2/736/49/60

Fax: 32/2/736/04/34

E-mail: leader@aeidl.be

IV CONGRESO DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AGRICULTURA ECOLÓGICA

■ Organiza: Sociedad Española
de Agricultura Ecológica
(SEAE) Córdoba

19-23 de septiembre de 2000

Tel.: 96 178 80 60

Fax: 96 178 81 62

E-mail: seae.cerei@wol.es

Web: www.uco.es/vida/
congresos/seae/

AGROMADRID 2000

■ Organiza: Ayuntamiento de
Villarejo de Salvanés (Madrid)

Villarejo de Salvanés, Madrid

5-8 de octubre de 2000

Tel.: 91 874 43 31

PRIMERAS JORNADAS INTERNACIONALES SOBRE RECUPERACIÓN DE AVES CARROÑERAS

■ Organiza: Asociación
Naturalista Mahimón y GREFA
Vélez, Almería

11-15 de octubre de 2000

FERIA DE TURISMO Y PRODUCTOS ARTESANOS

■ Organiza: Concejalía de
turismo del Ayuntamiento de
Carrión de los Condes

Carrión de los Condes, Palencia
5-6 de agosto de 2000

Tel.: 979 88 02 59 / 979 88 09 32

Fax: 979 88 04 61

E-mail: ayto_carrión@dip-palencia.es

Web: www.turwl.com/carrion

FERIA DE ARTESANÍA MANCHA BLANCA

■ Organiza: Cabildo de
Lanzarote y Ayuntamiento
de Tinajo

Mancha Blanca (Lanzarote)

11-15 de septiembre de 2000

Tel.: 928 81 12 99

FERIA DE ARTESANÍA DE MONFORTE DE LEMOS

■ Organiza: Fundación
comarcal Terra de Lemos

Monforte de Lemos, Lugo

17-22 de agosto de 2000

Tel.: 982 41 60 46

FERAMUR

■ Organiza: Feramur

Lorca, Murcia

20-24 de septiembre de 2000

Tel.: 968 46 89 78

VII FERIA RAIANA

■ Organiza: Asociación la Raya
/ a Raia

Idanha a Nova (Portugal)

17-20 de septiembre de 2000

Tel.: 927 39 01 25

Fax: 927 39 09 04

CONFERENCIA EUROPEA SOBRE REDES CIUDADANAS Y EMPLEO SOSTENIBLE

■ Organiza: Netizens en
colaboración con GLOBAL 2000

(Alianza Europea de Redes

Ciudadanas)

Cuenca octubre de 2000

E-mail: ayuncuenca@cuenca.org

II CURSO DE EXPERTO UNIVERSITARIO EN DESARROLLO LOCAL

■ Organiza: Universidad de
Alicante y LEADER AITANA

Concentaina (Alicante)

FECHA: octubre 2000 - abril 2001

Tel.: 96 559 16 36

Fax: 96 650 04 83

E-mail: cederaitana@mx2.redestb.es

TÍTULO DE GRADUADO SUPERIOR EN DESARROLLO RURAL

■ Organiza: Universidad de
Alcalá de Henares

Alcalá de Henares, Madrid

A partir de septiembre de 2000

(dos años académicos)

Tel.: 91 885 41 07

E-mail: estudios.propios@uah.es

CURSOS DE VERANO DE LA UNIVERSIDAD DE CANTABRIA

Santander

Política municipal y

desarrollo local

24-27 de julio de 2000

Diseño ambiental de

saneamiento en zonas rurales

24-28 de julio de 2000

Tel.: 942 20 09 73

E-mail:

cursos.verano@gestion.unican.es

Web: www.gestion.unican.es

LOS ESPACIOS RURALES EN EL CAMBIO DE SIGLO: INCERTIDUMBRE ANTE LOS PROCESOS DE GLOBALIZACIÓN Y DESARROLLO

■ Organiza: Universidad de
Lleida

Lleida

25-29 de septiembre de 2000

Tel.: 973 70 20 98

Fax: 973 70 20 98

E-mail:

garcia.pascual@geosoc.udl.es

NUEVOS HORIZONTES EN EL DESARROLLO RURAL

■ Organiza: Universidad
Internacional de Andalucía

Sede Antonio Machado

Baeza, Jaén del 28 de agosto

al 1 de septiembre de 2000

Tel.: 95 374 27 75

Web: www.uniaam.uia.es

CURSOS DE VERANO DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

Espacios fronterizos,
espacios econaturales,
formación y empleo

■ Organiza: U. de Salamanca y
LEADER Aliste, Tábara y Alba

Julio

Alcañices (Zamora)

Tel/Fax 980 68 01 07

E-mail:adatager@teleline.es

FESTIVAL DE MÚSICA TRADICIONAL DE LAS ALPUJARRAS

■ Organiza: Asociación Cultural
Abaxara e Instituciones Públicas
y Privadas

La Puebla de Vicar, Almería

13 de agosto de 2000

Tel.: 950 55 36 37

ESCUELA DE ARQUEOLOGÍA "PLAZA DE MOROS"

■ Organiza: LEADER Don Quijote
Villatobas (Toledo)

24 de julio al 5 de agosto

7 al 19 de agosto

Tel.: 627 41 57 90

Fax: 925 14 33 67

E-mail: plazademoros@airtel.net

I JUEGOS DE VERANO DE RINCÓN DE ADEMUZ

■ Organiza: LEADER

Serranía- Rincón de Ademuz

Comarca Rincón de Ademuz,

Valencia

21-23 de julio de 2000

28-30 de julio de 2000

Tel.: 96 272 07 68

Fax: 96 272 06 75

Web: www.rincondemuz.com

Más información: www.redrural.tragsatec.es

La sección

Agenda anuncia

algunas de las

convocatorias

más relevantes

para los

próximos

meses y está

abierta a la

colaboración

de todos los

Grupos



Tras la pista de RÍO

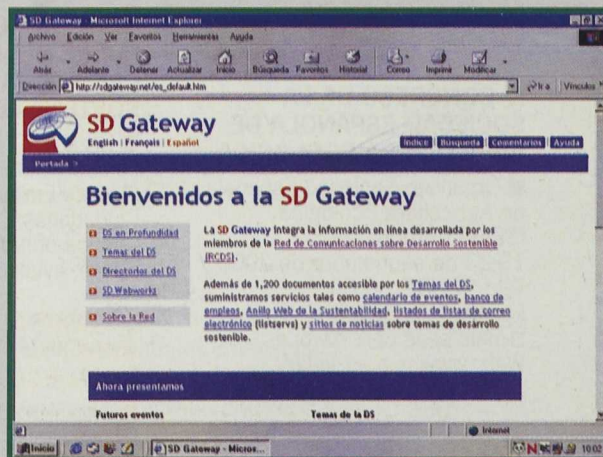
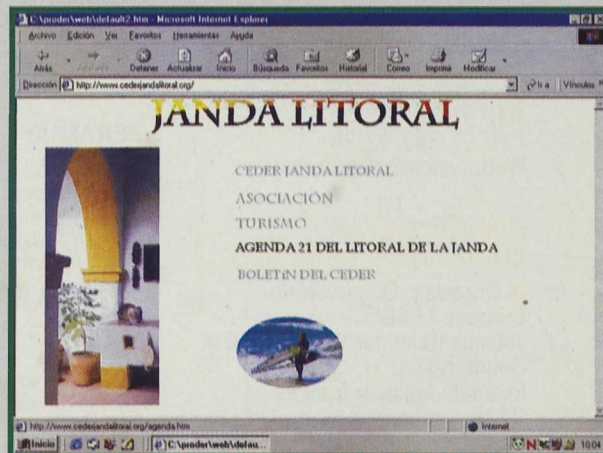
En nuestras búsquedas por la red, hemos querido profundizar en el tema del Desarrollo Sostenible que desde la "Cumbre de Río", la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo (CNUMAD) que tuvo lugar en Río de Janeiro en 1992, ha sido objeto del mayor interés. Internet no ha quedado al margen y ha servido como difusor y herramienta de transferencia de todo lo que el desarrollo sostenible representa, especialmente en el medio rural.

Así, distintos organismos e instituciones internacionales cuentan con su web como es el caso de la Comisión de Desarrollo Sostenible de la ONU (<http://www.un.org/esa/sustdev/csd.htm>), el Departamento de Desarrollo Sostenible de la FAO (<http://www.fao.org/waicent/faoinfo/sustdev/>) o el Instituto Internacional de Desarrollo Sostenible (<http://iisd.ca/>). Esta institución participa en la puesta en funcionamiento de un sitio web común sobre este tema (<http://sdgateway.net/>) que integra la información en línea obtenida por los miembros de la Red de Comunicaciones sobre Desarrollo Sostenible (RCDS).

En cuanto a redes que traten este tema y tengan página web, son numerosas en Iberoamérica (Colombia, Honduras, etc..), donde también se han puesto en marcha otras iniciativas telemáticas más sectoriales como es el caso del Comercio Electrónico y Desarrollo Sostenible en las Américas, para el uso del comercio electrónico dirigido a un desarrollo justo y sustentable (<http://ute.edu.ec/~mijativa/ce/ecsda.html>).

En el ámbito europeo existen otras iniciativas "en red" como es el caso de la acción impulsada por la asociación GEYSER que ha creado y anima una Red Europea de Experiencias de Desarrollo Sostenible (REEDS). Cuenta con una página web (<http://www.geyser.asso.fr>) actualmente en proceso de reestructuración. La red la forman más de una treintena de iniciativas en distintos países de Europa Occidental y Oriental, e incluye a grupos españoles.

En España diversos grupos de desarrollo rural, como es el caso de la Isla de El Hierro, han editado una web específica sobre Experiencias Prácticas en Desarrollo Sostenible en la que se incluye las conclusiones del I Congreso que sobre este tema se realizó en la isla durante el mes de noviembre de 1998 (<http://www.cistia.es/cabildohierro/ eventos/congreso/>). Otros grupos como la fun-



dación DONANA 21 (<http://www.donana.es/>) o el PRODER Litoral de la Janda (<http://cederjandalitoral.org/>), etc... han incluido en sus sitios web distinta información, tanto en relación a planes de desarrollo territorial basados en la Agenda 21, como a enlaces con páginas que tratan sobre esta materia.

Por otro lado, os comunicamos que en nuestra web (<http://redrural.tragsatec.es>) hemos abierto una sección con direcciones que utilizamos a menudo los que trabajamos en el Desarrollo Rural.

Ferías en el Gállego Sotón

En el marco del trabajo de desarrollo rural que ADEGASO está llevando a cabo en el Reino de los Mallos, se está promocionando la organización de un circuito de ferias temáticas en diversas poblaciones del territorio.

La organización de ferias locales parte de diversas premisas:

- Responder la percepción de los potenciales movilizables, en las distintas poblaciones, partiendo de la participación local.
- Promocionar la artesanía de la zona mediante la participación en todas las ferias del conjunto de artesanos y productores agroalimentarios.
- Desarrollar y reorientar los conocimientos y capacidades locales a través de la colaboración con las asociaciones de mujeres como dinamizadoras del desarrollo rural y en las cuales participan mujeres de todas las edades.
- Reforzar de esta manera los vínculos entre generaciones, valorando el potencial creativo de las mujeres.
- Fomentar la creación de vínculos y cooperación entre las administraciones locales (ayuntamientos) y las asociaciones.
- Conseguir que esa población sea la protagonista dentro de la zona por un día, multiplicando los intercambios entre poblaciones dentro del Reino de los Mallos.
- Crear una dinámica dentro de la zona que permita romper con las actividades centradas en el desarrollo de un solo sector (agricultura).

adegaso

calendario verano - otoño 2000

Cerezas	11 de Junio
Bolea	1ª Edición
Objetivo: promocionar la cereza de Bolea	

Música	15 de Julio
Biscarrués	2ª Edición
Objetivo: realizar un minifestival de música	

Juventud	22 de Julio
Lupiñén	1ª Edición
Objetivo: que la juventud del medio rural sea la protagonista por un día	

Cáñamo	15 de Agosto
Triste (Peñas de Riglos)	1ª Edición
Objetivo: sacar a la luz la actividad tradicional relacionada con el cáñamo: construcción, textil...	

Pastoril	Septiembre
La Peña Estación	2ª Edición
Objetivo: revalorizar la vida pastoril mediante exposición de utensilios y documentos gráficos	



E. P. Chaumeton

FLORA MEDICINAL (1814)
ENEBRO



60984 81800

UNIDAD ESPAÑOLA DEL
OBSERVATORIO EUROPEO LEADER